



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2026

I° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Bericht des Präsidenten	5
1. Änderung des Voranschlags 2026 laut D.P.R. Nr. 254/2005	9
Mehrfähriger Voranschlag 2026 – 2027 – 2028	17
Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen	21
Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse	25
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	38

Indice

Relazione del Presidente	43
1° aggiornamento del preventivo economico 2026 ai sensi del D.P.R. n. 254/2005	47
Budget economico pluriennale 2026 – 2027 – 2028	55
Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG	59
Piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio	63
Relazione del Collegio dei revisori dei conti	75



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen die erste Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer für das Geschäftsjahr 2026 vorlegen zu dürfen, die vom Amt für Buchhaltung, Haushalt und Finanzen im Sinne des Art. 12 des D.P.R. Nr. 254 vom 2. November 2005 und im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 erstellt worden ist.

Diese Änderung ist in erster Linie notwendig, um den Beitrag für die Finanzierung der Tätigkeit 2026 des Sonderbetriebs IDM Südtirol vorzusehen. Dafür werden insgesamt 1.500.000 EUR bereitgestellt.

Des Weiteren stehen im Laufe des Jahres 2026 eine Reihe von Investitionen an, für welche die Finanzierung teilweise erhöht werden muss. Dazu gehören neben der Neugestaltung des Innenhofs, für welche bereits 500.000 EUR vorgesehen wurden und weitere 350.000 EUR notwendig sind, grundlegende Renovierungsarbeiten am Merkantilgebäude für voraussichtliche 860.000 EUR (inkl. Projektierungskosten) sowie Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße (420.000 EUR).

Schließlich kommen auch Arbeiten an der Brandschutzanlage dazu, welche mit 500.000 EUR zu Buche schlagen sowie weitere 1.000.000 EUR, welche für die Umgestaltung der Rinneralm in Ratschings bereitgestellt werden müssen. Insgesamt umfasst der aktualisierte Investitionsplan für das Geschäftsjahr 2026 Ausgaben in der Höhe von 3.630.000 EUR.

Bei den Einnahmen werden verschiedene Positionen erhöht: 63.000 EUR kommen für die Beteiligung an drei Projekten für den nationalen Ausgleichsfonds dazu, die Einnahmen für die teilweise Abstellung von Kammerpersonal an den Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung machen um voraussichtlich 150.000 EUR mehr aus und der Posten der Verwaltungsstrafen wird um 50.000 EUR angehoben.

Bei den Personalkosten werden zusätzliche 400.000 EUR vorgesehen, welche für die bevorstehenden Kollektivvertragsverhandlungen benötigt werden. Bei den wirtschaftlichen Maßnahmen fallen außerdem voraussichtlich 100.000 EUR für die Bildungsbeiträge im Bereich World Skills an.

Mit der vorliegenden Änderung sind schließlich einige Posten des Voranschlags an die bei Abschluss des Geschäftsjahres 2025 verzeichneten Werte angepasst worden.

Der geänderte Voranschlag für das Geschäftsjahr 2026 schließt mit einem Fehlbetrag von 1,4 Millionen Euro, welcher vollständig mit den getätigten Rücklagen für zukünftige Spesen gedeckt ist.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 setzt sich die Änderung des Voranschlags zusätzlich zum Voranschlag laut D.P.R. 254/2005 aus einem ein- und mehrjährigen Budget, einer Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen und aus der Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse zusammen.

Betrachten wir nun die auf den einzelnen Posten vorgesehenen Änderungen im Detail.

(A) Laufende Einnahmen

Die Jahresgebühr ist leicht erhöht worden und folgt somit dem positiven Trend beim Verlauf der Einnahmen in den letzten drei Geschäftsjahren.

Die Beiträge, Zuschüsse und anderen Einnahmen sind aufgrund der zu erwartenden Einnahmen im Hinblick auf Abwicklung der Teilnahme der Südtiroler Delegation an den WorldSkills in Shanghai (+50.000 EUR) sowie der neu geschätzten Einnahmen für das an den Sonderbetrieb abgestellte Personal abgeändert worden (+150.000 EUR).

Die für 2026 zu erwartenden Sekretariatsgebühren sind, auch aufgrund der anhaltenden Rechtsunsicherheit betreffend die Meldepflicht für die wirtschaftlichen Eigentümer, nicht angehoben worden.

Dasselbe gilt für die Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern, da diese erst im Zuge der zweiten Änderung im Herbst einer genaueren Analyse unterzogen werden.

(B) Laufende Ausgaben

Die Ausgaben für den Betrieb der Ämter mussten nur geringfügig angepasst werden. Dabei fallen die zusätzlichen Mittel für die Mediatoren mit 20.000 EUR ins Gewicht, während für den Ankauf von Vorrichtungen für die digitalen Dienste zusätzliche 50.000 EUR notwendig sind.

Für das Personal sind die für die anstehenden Kollektivvertragsverhandlungen notwendigen Mittel in der Höhe von insgesamt 400.000 EUR in der vorliegenden Änderung des Voranschlags 2026 eingebaut worden.

Der Posten für die Automatisierung der Dienstleistungen wurde an die Werte der Abschlussbilanz 2025 angepasst und ebenfalls leicht erhöht.

Die größten Änderungen betreffen die wirtschaftlichen Maßnahmen: die Tätigkeit des Sonderbetriebs IDM-Südtirol wird im Jahr 2026 mit einem Beitrag in der Höhe von 1.500.000 EUR bezuschusst, während die Bildungsbeiträge für die Vorbereitung der Teilnehmer der WorldSkills 2026 in Shanghai vermutlich 100.000 EUR ausmachen werden.

(C) Erträge und Aufwände im Finanzbereich

Die Erträge im Finanzbereich sind unverändert geblieben, da der aktuelle Verlauf der Zinsen bis zum Jahresende noch nicht absehbar ist.

Unter den Dividenden ist die Ausschüttung der Gewinne der Brennerautobahn AG vorgesehen worden.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

(D) Außerordentliche Erträge und Aufwände

Die außerordentlichen Erträge wurden schließlich um 200.000 EUR angehoben, da die Verwaltung der Handelskammer in Zusammenarbeit mit Infocamera eine Analyse, der im Laufe der letzten 10 Jahre nicht zuordenbaren offenen Beträge der Jahresgebühren durchführt und deshalb Mehreinnahmen erwartet werden.

(E+F+G) Investitionen

Wie bereits in der Einleitung erwähnt, sind die für 2026 vorgesehenen Investitionen bedeutend erhöht worden.

Die Gebäude beinhalten 0,9 Millionen für Sanierungsarbeiten im Merkantilgebäude, 850.000 EUR für die Neugestaltung des Innenhofs, 420.000 EUR für außerordentliche Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße, 500.000 EUR für die Anpassungsarbeiten an der Brandschutzanlage des Sitzes der Handelskammer sowie 1 Million Euro für die Umgestaltung der Rinneralm in Ratschings.

Die erste Änderung 2026 schließt im Ausgleich, da der Fehlbetrag im Ausmaß von 1.400.000 EUR, aufgrund der in den Vorjahren getätigten Rücklagen für zukünftige Spesen, komplett abgedeckt ist.

Abschließend ersuche ich den Kammerrat, den Beschluss mit Betreff "Vorschlag für die erste Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen für das Geschäftsjahr 2026" zu genehmigen.

Bozen, Mai 2026

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG DES VORANSCHLAGS LAUT D.P.R. NR. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Nr.	Kosten, Einnahmen und Investitionen	Abschluss 2025 (Bilanz)	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung Voranschlag 2026	Institutionelle Funktionen			
						Institutionelle Organe und Generalsekretariat (A)	Unterstützende Dienste (B)	Meldeamt und Marktregelung (C)	Forschung, Weiterbildung, Information und Förderung (D)
Laufende Verwaltung									
A)	Laufende Einnahmen								
1)	Jahresgebühr	9.020.190	8.130.000	40.000	8.170.000	0	6.870.000	0	1.300.000
2)	Sekretariatsgebühr	4.385.989	4.271.350	126.000	4.397.350	0	0	4.391.350	6.000
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	11.951.285	11.025.040	323.000	11.348.040	0	5.038.440	1.084.500	5.225.100
4)	Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	2.825.701	2.666.950	-30.000	2.636.950	3.000	1.410.250	1.223.200	500
5)	Bestandsänderungen	-81.462	0	0	0	0	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		28.101.702	26.093.340	459.000	26.552.340	3.000	13.318.690	6.699.050	6.531.600
B)	Laufende Ausgaben								
6)	Personal	10.625.859	12.047.100	323.000	12.370.100	385.300	2.753.600	6.093.900	3.137.300
7)	Betrieb der Ämter	5.628.929	5.710.440	117.000	5.827.440	666.590	3.395.200	1.613.850	151.800
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen	10.309.175	7.314.000	1.654.000	8.968.000	0	5.000	1.000	8.962.000
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	1.841.638	1.932.000	0	1.932.000	0	1.846.000	0	86.000
Summe der laufenden Ausgaben (B)		28.405.601	27.003.540	2.094.000	29.097.540	1.051.890	7.999.800	7.708.750	12.337.100
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)		-303.899	-910.200	-1.635.000	-2.545.200	-1.048.890	5.318.890	-1.009.700	-5.805.500
C)	Finanzerträge und -aufwände								
10)	Finanzerträge	398.586	302.900	42.500	345.400	0	345.400	0	0
11)	Finanzaufwände	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Wertberichtigungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Finanzerträge und -aufwände (C)		398.586	302.900	42.500	345.400	0	345.400	0	0
D)	Außerordentliche Erträge und Aufwände								
12)	Außerordentliche Erträge	384.429	671.800	200.000	871.800	0	871.800	0	0
13)	Außerordentliche Aufwände	-160.405	-64.500	-7.500	-72.000	0	-72.000	0	0
Ergebnis der außerordentlichen Erträge und Aufwände (D)		224.024	607.300	192.500	799.800	0	799.800	0	0
E)	Wertberichtigungen der Finanzierungstätigkeit								
14)	Aufwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	0	0
15)	Abwertungen von Finanzanlagen	-12.097	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Wertberichtigungen (E)		-12.097	0	0	0	0	0	0	0
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres (A-B+/-C+/-D-E)		306.614	0	-1.400.000	-1.400.000	-1.048.890	6.464.090	-1.009.700	-5.805.500
<i>Deckung durch die Rückstellungen für zukünftige Aufwendungen</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1.400.000</i>	<i>1.400.000</i>	<i>0</i>	<i>1.400.000</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Summe der gesamten Einnahmen		28.884.717	27.068.040	701.500	27.769.540	3.000	14.535.890	6.699.050	6.531.600
Summe der gesamten Ausgaben		-28.578.103	-27.068.040	-2.101.500	-29.169.540	-1.051.890	-8.071.800	-7.708.750	-12.337.100
Ergebnis		306.614	0	-1.400.000	-1.400.000	-1.048.890	6.464.090	-1.009.700	-5.805.500
<i>Deckung durch die Rückstellungen für zukünftige Aufwendungen</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1.400.000</i>	<i>1.400.000</i>	<i>0</i>	<i>1.400.000</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Investitionsplan									
E)	Immaterielle Anlagen	22.728	10.000	0	10.000	0	10.000	0	0
F)	Materielle Anlagen	423.466	2.155.000	1.635.000	3.790.000	0	3.660.000	0	130.000
G)	Finanzielle Anlagen	19.116	0	0	0	0	0	0	0
Summe Investitionen (E+F+G)		465.311	2.165.000	1.635.000	3.800.000	0	3.670.000	0	130.000



Übersicht über die laufenden Einnahmen (A)

Posten		Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
1)	Jahresgebühr	9.020.190	8.130.000	40.000	8.170.000
2)	Sekretariatsgebühren	4.385.989	4.271.350	126.000	4.397.350
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen				
	- Finanzierung laut R.G. Nr. 5/1999	4.872.535	4.872.540	0	4.872.540
	- Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000	700.000	590.000	0	590.000
	- Spesenrückerstattung von Seiten des Sonderbetriebs	3.504.608	3.210.000	150.000	3.360.000
	- Beiträge aus dem Ausgleichsfonds UC	15.000	0	63.000	63.000
	- Andere Einnahmen aus institutioneller Tätigkeit	2.859.142	2.352.500	110.000	2.462.500
	Summe der Beiträge, Zuschüsse u. ande- ren Einnahmen	11.951.285	11.025.040	323.000	11.348.040
4)	Summen aus der Verwaltung von Gütern und Diensten	2.825.701	2.666.950	-30.000	2.636.950
5)	Bestandsänderungen	-81.462	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		28.101.702	26.093.340	459.000	26.552.340

Übersicht über die laufenden Ausgaben (B)

Posten		Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
6)	Personal	10.625.859	12.047.100	323.000	12.370.100
7)	Betrieb der Ämter				
	- Dienstleistungen	3.376.988	3.453.040	62.000	3.515.040
	- Nutzung von Gütern Dritter	39.721	42.500	0	42.500
	- Verschiedene Verwaltungskosten	1.446.384	1.414.900	55.000	1.469.900
	- Mitgliedsbeiträge	488.474	491.000	0	491.000
	- Institutionelle Organe	277.362	309.000	0	309.000
	Summe der Ausgaben für den Betrieb der Ämter	5.628.929	5.710.440	117.000	5.827.440
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen				
	Institut für Wirtschaftsförderung	7.274.867	6.995.000	0	6.995.000
	<i>davon für das Tätigkeitsprogramm</i>	4.509.030	4.675.000	0	4.675.000
	<i>davon Spesenrückerstattung für das Projekt Digitalisierung der Unternehmen</i>	319.309	340.000	0	340.000
	<i>Alternanz Schule – Wirtschaft</i>	173.570	0	0	0
	<i>Internationalisierung</i>	170.655	160.000	0	160.000
	<i>davon Anteil an der Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000</i>	700.000	590.000	0	590.000
	<i>Finanzierung Meisterkurse</i>	140.970	185.000	0	185.000
	<i>Finanzierung Talentcenter</i>	347.816	325.000	0	325.000
	<i>Finanzierung World Skills</i>	913.517	700.000	0	700.000
	<i>Projekt Unternehmensfinanzierung</i>	0	20.000	0	20.000
	IDM Südtirol – Alto Adige	1.540.000	0	1.500.000	1.500.000
	<i>davon für das Tätigkeitsprogramm</i>	1.540.000	0	1.500.000	1.500.000



Posten	Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
Wertgutscheine für nationale Projekte	951.962	0	0	0
Südtiroler Wirtschaftspreis	75.010	75.000	0	75.000
Maßnahmen zu Gunsten der Marke "Entirely Handcarved "	35.873	45.000	0	45.000
Initiativen des Komitees für die Förderung des weiblichen Unternehmers	1.467	5.000	0	5.000
Mitgliedschaften	83.390	78.890	0	78.890
Anderer wirtschaftliche Maßnahmen	346.606	115.110	154.000	269.110
Summe der wirtschaftlichen Maßnahmen	10.309.175	7.314.000	1.654.000	8.968.000
9) Abschreibungen und Rückstellungen	1.841.638	1.932.000	0	1.932.000
Summe der laufenden Ausgaben (B)	28.405.601	27.003.540	2.094.000	29.097.540

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-303.899	-910.200	-1.635.000	-2.545.200
--	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Übersicht über die Finanzerträge und -aufwendungen (C)

Posten	Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
10) Finanzerträge				
-Zinserträge	68.138	52.900	-7.500	45.400
-Dividenden	330.448	250.000	50.000	300.000
Summe der Finanzerträge	398.586	302.900	42.500	345.400
11) Finanzaufwendungen	0	0	0	0
Summe der Finanzerträge und -aufwendungen (C)	398.586	302.900	42.500	345.400

Übersicht über die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (D)

Posten	Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
12) Außerordentliche Einnahmen	384.429	671.800	200.000	871.800
13) Außerordentliche Ausgaben	-160.405	-64.500	-7.500	-72.000
Summe der außerordentlichen Verwaltung (D)	224.024	607.300	192.500	799.800

Übersicht über die Wertberichtigung der Finanzanlagen (E)

Posten	Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
14) Aufwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0
15) Abwertungen von Finanzanlagen	-12.097	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (E)	-12.097	0	0	0

Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	306.614	0	-1.400.000	-1.400.000
Deckung durch die Rückstellungen für zukünftige Aufwendungen	0	0	1.400.000	1.400.000



Übersicht über die Investitionen (E+F+G)

Posten		Bilanz 2025	Voranschlag 2026	Änderung	1. Änderung 2026
E)	Immaterielle Anlagen				
	-Software	22.728	5.000	0	5.000
	-Konzessionen und Lizenzen	0	5.000	0	5.000
	Summe der immateriellen Anlagen	22.728	10.000	0	10.000
F)	Materielle Anlagen				
	-Grundstücke	0		0	0
	-Gebäude	0	2.085.000	1.545.000	3.630.000
	- Einrichtungen, Möbel und Hardware	423.466	70.000	90.000	160.000
	Summe der materiellen Anlagen	423.466	2.155.000	1.635.000	3.790.000
G)	Finanzanlagen	19.116	0	0	0
Summe der Investitionen (E+F+G)		465.311	2.165.000	1.635.000	3.800.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

EIN- UND MEHRJÄHRIGER VORANSCHLAG LAUT M.D. VOM 27.03.2013



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2025	Geänderter Voranschlag 2026	Voranschlag 2027	Voranschlag 2028
A)	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen				
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	19.829.115	18.728.490	19.108.140	18.955.740
a)	Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0	0
b)	Vergütungen für Dienstverträge	0	0	0	0
	b1) mit dem Staat	0	0	0	0
	b2) mit der Region	0	0	0	0
	b3) mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0	0
	b4) mit der Europäischen Union	0	0	0	0
c)	Laufende Beiträge	6.422.937	6.161.140	6.358.140	6.148.140
	c1) Beiträge des Staates	0	0		
	c2) Beiträge der Region	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) Beiträge anderer öffentlicher Körperschaften	1.550.402	1.288.600	1.485.600	1.275.600
	c4) Beiträge der europäischen Union	0	0	0	0
d)	Beiträge von Privaten	0	0	0	0
e)	Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	9.020.190	8.170.000	8.250.000	8.268.000
f)	Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	4.385.989	4.397.350	4.500.000	4.539.600
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-81.462	0	0	0
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0	0
5)	Anderere Erlöse und Einnahmen	8.354.050	7.823.850	3.179.750	3.179.400
a)	Anteil der Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0	0
b)	Anderere Erlöse und Einnahmen	8.354.050	7.823.850	3.179.750	3.179.400
	Summe Erlöse aus Lieferungen und Leistungen (A)	28.101.702	26.552.340	22.287.890	22.135.140
B)	Produktionskosten				
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	13.963.525	12.792.040	7.576.640	7.038.640
a)	Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	10.309.175	8.968.000	3.943.000	3.413.000
b)	Erwerb von Dienstleistungen	2.718.645	2.880.940	2.899.140	2.891.140
c)	Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	658.343	634.100	434.500	434.500
d)	Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	277.362	309.000	300.000	300.000
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	39.721	42.500	43.000	43.000
9)	für das Personal	10.625.859	12.370.100	13.110.100	13.475.100
a)	Löhne und Gehälter	7.485.475	8.246.100	8.816.100	9.131.100
b)	Sozialabgaben	2.142.866	3.107.000	3.212.000	3.262.000
c)	Abfertigung	659.244	680.000	745.000	745.000
d)	Ruhestandsbesoldung und ähnliche	286.664	300.000	300.000	300.000
e)	andere Ausgaben	51.610	37.000	37.000	37.000
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.811.376	1.882.000	1.883.000	1.883.000
a)	Abschreibung der immateriellen Anlagen	11.365	11.000	11.000	11.000
b)	Abschreibungen der Anlagegüter	1.009.605	1.035.000	1.036.000	1.036.000
c)	andere Abschreibungen	0	0	0	0
d)	Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	790.407	836.000	836.000	836.000
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Ver-	0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2025	Geänderter Voranschlag 2026	Voranschlag 2027	Voranschlag 2028
	brauchsmittel und Waren				
12)	Risikorückstellungen	0	0	0	0
13)	andere Rückstellungen	30.262	50.000	50.000	50.000
14)	verschiedenen Verwaltungskosten	1.934.859	1.960.900	1.925.550	1.945.800
a)	Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0	0
b)	andere verschiedene Verwaltungskosten	1.934.859	1.960.900	1.925.550	1.945.800
Summe der Produktionskosten B)		28.405.601	29.097.540	24.588.290	24.435.540
Differenz (A-B)		-303.899	-2.545.200	-2.300.400	-2.300.400

Nr.	Beschreibung	Bilanz 2025	Geänderter Voranschlag 2026	Voranschlag 2027	Voranschlag 2028
C)	Finanzeinnahmen und -ausgaben				
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	330.448	300.000	300.000	300.000
a)	an kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
b)	an verbundenen Unternehmen	330.448	300.000	300.000	300.000
16)	andere Finanzeinnahmen	68.138	45.400	50.400	50.400
a)	von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0	0
	a1) gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
	a2) gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
b)	von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	68.138	45.400	50.400	50.400
d)	andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	0	0	0	0
a)	Passivzinsen	0	0	0	0
b)	Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	0	0	0	0
c)	andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel	0	0	0	0
Summe der Finanzeinnahmen und -ausgaben (C)		398.586	345.400	350.400	350.400
D)	Wertberichtigungen der Finanzanlagen				
18)	Aufwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
19)	Abwertungen	12.097	0	0	0
a)	von Beteiligungen	12.097	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (D)		12.097	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2025	Geänderter Voranschlag 2026	Voranschlag 2027	Voranschlag 2028
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen				
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	384.429	871.800	500.000	500.000
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) vermerkt werden können und Steuern der Vorjahre	-160.405	-72.000	-50.000	-50.000
	Summe der außerordentlichen Posten (E)	224.024	799.800	450.000	450.000
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	306.614	-1.400.000	-1.500.000	-1.500.000
	Deckung durch die Rückstellungen für zukünftige Aufwendungen	0	1.400.000	0	0

Gesamteinnahmen	28.884.717	27.769.540	23.138.290	22.985.540
Gesamtausgaben	-28.578.103	-29.169.540	24.638.290	24.485.540
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	306.614	-1.400.000	-1.500.000	-1.500.000
Deckung durch die Rückstellungen für zukünftige Aufwendungen	0	1.400.000	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT DER VORAUSSICHTLICHEN KASSENEIN- UND -AUSGÄNGE

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B		
Summen	25%	29%	20%	1%	3%	22%	-	-			
SIÖPE	Beschreibung										
GEBÜHREN		12.201.200,00									
1100	Jahresgebühr	7.425.600,00									
1200	Strafen Jahresgebühr	48.800,00									
1300	Zinsen Jahresgebühr	85.700,00									
1400	Sekretariatsgebühr	4.291.100,00									
1500	Verwaltungsstrafen	350.000,00									
EINNAHMEN AUS GÜTERN U. DIENSTLEISTUNGEN		1.968.500,00									
Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern											
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	700,00									
2199	Andere Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	10.000,00									
Einnahmen aus Dienstleistungen											
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	1.500,00									
2202	Gewinnspiele	25.400,00									
2203	Nutzung von Datenbanken	16.000,00									
2299	Andere Einnahmen aus Dienstleistungen	1.914.900,00									
LAUFENDE BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE		6.405.200,00									
Beiträge und Zuschüsse von öffentlichen Verwaltungen											
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten	590.000,00									
3106	Andere laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	5.125.600,00									
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere -Ausgleichsfonds für Projekte	63.000,00									
3124	Andere Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	626.600,00									
ANDERE LAUFENDE EINNAHMEN		6.072.500,00									
Rückerstattungen											
4101	Spesenrückerstattungen für abgestelltes/kommandiertes Personal	3.360.000,00									
4103	Spesenrückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	9.900,00									
4198	Andere Spesenbeteiligungen und Rückerstattungen	1.126.300,00									
4199	Außerordentliche Erträge	26.100,00									
Einnahmen aus dem Vermögen											
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	500,00									
4202	Andere Mieteinnahmen	1.190.700,00									
4204	Zinseinnahmen	59.000,00									
4205	Dividenden	300.000,00									
EINNAHMEN AUS DEM VERKAUF VON GÜTERN		-									
Verkauf von materiellen Anlagen											
5104	Veräußerung von anderen materiellen Gütern	-									
FINANZOPERATIONEN		6.488.890,00									
Einhebung von Forderungen											
7300	Kautionen	2.000,00									
7404	Einhebung von Forderungen seitens der Sonderbetriebe	3.706.890,00									
7500	Andere Finanzoperationen	2.780.000,00									
SUMME DER VORGESEHENEN EINNAHMEN		33.136.290,00									

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B		
SIOPE	Beschreibung	Summen	25%	29%	20%	1%	3%	22%	-	-	
AUSGABEN											
PERSONAL		14.811.072,23	3.723.930,25	4.319.875,09	2.937.751,55	128.124,88	478.438,99	3.222.951,48	-	-	-
Bezüge des Personals											
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	5.183.430,38	1.303.280,25	1.511.805,09	1.028.124,13	44.881,17	167.441,30	1.127.898,43	-	-	-
1102	Kostenrückerstattung für abgestelltes/abkommandiertes Personal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	518.300,00	130.300,00	151.200,00	102.800,00	4.500,00	16.700,00	112.800,00	-	-	-
Steuereinbehalte											
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	2.793.351,52	702.350,00	814.730,00	554.046,09	24.143,05	90.260,60	607.821,79	-	-	-
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	323.391,39	81.300,00	94.300,00	64.165,56	2.782,78	10.435,76	70.407,28	-	-	-
Beiträge zu Lasten der Körperschaft											
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	4.739.352,98	1.191.600,00	1.382.300,00	940.011,92	41.005,96	153.133,77	1.031.301,32	-	-	-
1302	Zusätzliche Beiträge	789.900,00	198.600,00	230.400,00	156.700,00	6.800,00	25.500,00	171.900,00	-	-	-
Andere Personalausgaben											
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	48.720,93	12.250,00	14.210,00	9.663,71	421,85	1.573,84	10.601,52	-	-	-
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	377.835,76	95.000,00	110.200,00	74.943,05	3.271,52	12.205,30	82.215,89	-	-	-
1599	Andere Kosten für das Personal	36.789,27	9.250,00	10.730,00	7.297,09	318,54	1.188,41	8.005,23	-	-	-
ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTEN		3.771.940,00	110.300,00	229.000,00	1.258.650,00	-	369.590,00	507.500,00	1.296.900,00	-	-
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	39.900,00	600,00	9.000,00	5.300,00	-	2.000,00	3.000,00	20.000,00	-	-
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	32.100,00	1.200,00	2.000,00	4.900,00	-	11.000,00	3.000,00	10.000,00	-	-
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	305.000,00	-	-	300.000,00	-	-	-	5.000,00	-	-
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	2.000,00	-	-	-	-	2.000,00	-	-	-	-
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	36.890,00	15.500,00	2.000,00	2.500,00	-	3.090,00	4.000,00	9.800,00	-	-
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	554.500,00	10.000,00	91.000,00	298.500,00	-	77.000,00	35.500,00	42.500,00	-	-
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2112	Werbekosten	19.500,00	3.000,00	-	1.000,00	-	3.000,00	7.500,00	5.000,00	-	-
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	153.000,00	-	1.500,00	-	-	-	29.500,00	122.000,00	-	-
2114	Mensagutscheine für das bedienstete Personal	130.000,00	-	-	-	-	-	130.000,00	-	-	-
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	9.500,00	-	500,00	-	-	-	-	9.000,00	-	-
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	227.000,00	-	2.500,00	-	-	-	5.500,00	219.000,00	-	-
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	165.500,00	-	13.000,00	-	-	-	-	152.500,00	-	-
2118	Heizung u. Klimatisierung	197.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	195.000,00	-	-
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	81.000,00	-	-	-	-	75.000,00	6.000,00	-	-	-
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	37.100,00	-	-	-	-	-	37.000,00	100,00	-	-
2121	Post- u. Zustellungsspesen	220.000,00	-	10.000,00	-	-	160.000,00	-	50.000,00	-	-
2122	Versicherungen	79.250,00	-	-	5.250,00	-	2.000,00	5.000,00	67.000,00	-	-
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	693.000,00	80.000,00	66.000,00	214.000,00	-	12.500,00	220.500,00	100.000,00	-	-
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	133.000,00	-	8.000,00	-	-	-	5.000,00	120.000,00	-	-
2125	Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	178.500,00	-	2.500,00	-	-	-	6.000,00	170.000,00	-	-
2126	Rechtskosten	22.000,00	-	15.000,00	1.000,00	-	1.000,00	5.000,00	-	-	-
2127	Ankauf von Gütern u. Dienstleistungen für Repräsentation	29.000,00	-	-	6.000,00	-	20.000,00	3.000,00	-	-	-
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von Diensten	427.200,00	-	4.000,00	420.200,00	-	1.000,00	2.000,00	-	-	-

BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE		9.439.000,00	7.288.000,00	1.000,00	1.660.000,00	5.000,00	485.000,00		
Beiträge und Zuschüsse an öffentliche Körperschaften									
3113	Laufende Beiträge Unioncamere für den Ausgleichsfonds	230.000,00	-	-	-	-	230.000,00	-	-
3114	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	255.000,00	-	-	-	-	255.000,00	-	-
3125	Laufende Beiträge an Universitäten	-	-	-	-	-	-	-	-
3128	Laufende Beiträge an lokale Forschungseinrichtungen	81.000,00	75.000,00	-	1.000,00	-	5.000,00	-	-
Beiträge und Zuschüsse an Private									
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe - Verlustdeckung	-	-	-	-	-	-	-	-
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	8.475.000,00	6.815.000,00	-	-	1.660.000,00	-	-	-
3203	Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	308.000,00	308.000,00	-	-	-	-	-	-
3205	Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	-	-	-	-	-	-	-	-
3206	Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im Ausland	90.000,00	90.000,00	-	-	-	-	-	-
ANDERE LAUFENDE AUSGABEN		2.118.000,00	500,00	13.450,00	101.900,00	295.500,00	465.100,00	1.241.550,00	
Rückerstattungen									
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	51.000,00	-	-	-	-	51.000,00	-	-
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	3.650,00	-	2.950,00	700,00	-	-	-	-
4199	Spesenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-	-	-
Nutzung von Gütern Dritter									
4201	Anmietungen	50.500,00	500,00	-	18.500,00	-	21.500,00	10.000,00	-
4202	Mieten	3.500,00	-	2.500,00	-	-	-	1.000,00	-
Steuern und Gebühren									
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer – IRAP	-	-	-	-	-	-	-	-
4402	Einkommenssteuer – IRES	405.000,00	-	-	-	-	-	405.000,00	-
4403	Mehrwertsteuer	608.000,00	-	-	-	-	8.000,00	600.000,00	-
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	210.000,00	-	-	-	-	-	210.000,00	-
4499	Andere Abgaben	18.600,00	-	-	-	-	3.100,00	15.500,00	-
Andere laufende Ausgaben									
4502	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerrat	20.000,00	-	-	-	-	20.000,00	-	-
4503	Vergütungen u. Rückerstattungen Kammerausschuss	110.000,00	-	-	-	-	110.000,00	-	-
4504	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Präsident	55.000,00	-	-	-	-	55.000,00	-	-
4505	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Rechnungsprüfer	30.000,00	-	-	-	-	30.000,00	-	-
4506	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	-	-	-	-	-	-	-	-
4507	Kommissionen u. Komitees	94.000,00	-	7.000,00	73.000,00	-	14.000,00	-	-
4508	Stipendien	25.000,00	-	-	-	-	25.000,00	-	-
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe u. andere Vergütungen	433.700,00	-	1.000,00	9.700,00	-	45.000,00	378.000,00	-
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	50,00	-	-	-	-	-	50,00	-
INVESTITIONEN		3.800.000,00	130.000,00				3.670.000,00		
5101	Grundstücke	-	-	-	-	-	-	-	-
5102	Gebäude	3.630.000,00	-	-	-	-	3.630.000,00	-	-
5103	Anlagen und Geräte	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-
5104	Möbel u. Einrichtungen	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-
5105	Fahrzeuge	-	-	-	-	-	-	-	-
5152	Hardware	140.000,00	130.000,00	-	-	-	10.000,00	-	-
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	5.000,00	-	-	-	-	5.000,00	-	-
5157	Benutzerlizenzen	5.000,00	-	-	-	-	5.000,00	-	-
5201	Beteiligungen an kontrollierten und verbundenen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-
5202	Beteiligungen an anderen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-
FINANZOPERATIONEN		1.927.000,00	51.000,00			30.000,00	800.000,00	1.046.000,00	
7300	Rückerstattung von Kautionen	-	-	-	-	-	-	-	-
7500	Andere Finanzoperationen	1.927.000,00	51.000,00	-	-	30.000,00	800.000,00	1.046.000,00	-
SUMME DER VORGESEHENEN AUSGABEN		35.867.012,23	11.303.730,25	4.562.325,09	4.299.301,55	1.818.124,88	1.143.528,99	8.670.551,48	4.069.450,00



ÜBERSICHT DER KENNZAHLEN UND DER ERWARTETEN BILANZERGESNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 beinhaltet die folgende Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind. Es wird daran erinnert, dass sich die Ausgaben ausschließlich auf die Bilanz der Kammer beziehen, während die Tätigkeiten zum Teil auch diejenigen betreffen, die vom Sonderbetrieb durchgeführt werden.

Strategisches Ziel 1		Moderner Weiterbildungsservice für die Südtiroler Wirtschaft		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	WIFI – Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D925			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt Maßnahmen			
Beschreibung	Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der WIFI - Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über WIFI-Veranstaltungen mit Gesamtbewertung gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der Feedback- Fragebögen mit einer Gesamtbewertung (Kode 1 - 9)		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			85 %	85 %	85 %



Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen bzw. aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			10 %	10 %	10 %

Strategisches Ziel 2	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von internationalen Wettkämpfen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Generalsekretariat - Worldskills			
Kostenstelle	A970			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt Maßnahmen			
Beschreibung	Der Arbeitsmarkt verlangt immer mehr in den technischen Berufen ausgebildete Jugendliche. Durch internationale Berufswettkämpfe können Jugendliche ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten beweisen und gleichzeitig kann das Image der technischen Berufen bei den Jugendlichen gesteigert werden.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von internationalen Wettkämpfen	Maßeinheit	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von internationalen Wettkämpfen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 3	Förderung der Unternehmensentwicklung			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung			
Kostenstelle	D930, D955, D961			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	<p>Als Hauptansprechpartner für die Unterstützung der Entwicklung von Klein- und Kleinstunternehmen in Südtirol bietet der Bereich eine Reihe von Dienstleistungen zur Stärkung und Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen an.</p> <p>Im Jahr 2023 wurde zudem der neue Dienst "Arbeit in Südtirol" ins Leben gerufen, der Südtiroler Unternehmen dabei unterstützt, (noch) attraktivere Arbeitgeber zu werden, auf dem Markt sichtbar zu bleiben und geeignete Mitarbeiter zu finden und zu halten.</p> <p>In den nächsten Jahren sollen die Dienstleistungen konsolidiert und möglicherweise durch weitere von den Unternehmen gewünschte Maßnahmen ergänzt werden.</p>			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anpassung des Serviceangebots an die neuen Dienste zum „Work in Südtirol“	Maßeinheit	Anzahl der neuen Angebote		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1

Strategisches Ziel 4	Förderung der alternativen Streitbeilegung			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Bereich ADR – alternative Streitbeilegung			
Kostenstelle	A930, A935, A940			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Sekretariat“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Dieses Ziel betrifft die Effizienzsteigerung und die Wettbewerbsfähigkeit des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ auf einem sich schnell verändernden Markt. Davon betroffen sind: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Außergerichtlicher Ausgleich (CON) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Presseaussendungen	Maßeinheit	Anzahl der erstellten Presseaussendungen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			3	5	5

Beschreibung	Webinar	Maßeinheit	Anzahl der organisierten Webinare		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			3	3	3

Beschreibung	Veranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl der organisierten Veranstaltungen in Präsenz		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1



Strategisches Ziel 5		Internationalisierung		
Mission 016	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion			
Programm 005	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D935			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	<p>Die Handelskammer unterstützt alle anfragenden Unternehmen über ihren Informationsdienst zur Internationalisierung bei der technischen Abwicklung von Auslandsgeschäften. Durch die Teilnahme an der nationalen Projektinitiative „Progetto +20%“ wird in den nächsten Jahren verstärkt am Aufbau einer Exportberatung gearbeitet, um möglichst viele Unternehmen fit zu machen für die Erschließung neuer Märkte im Ausland. Hierzu nehmen die Mitarbeiter/innen des Service Internationalisierung an den national koordinierten Schulungsangeboten teil und arbeiten im Netzwerk mit ICE und den italienischen Handelskammern im Ausland.</p> <p>Das WIFI organisiert jedes Jahr ein spezielles Bildungsprogramm zur Förderung von Export und Internationalisierung in Kooperation mit dem Service Internationalisierung. Als Teil des nationalen Projektes „Progetto +20% - Preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali 2023 - 2025“ können die Veranstaltungen weitgehend kostenlos angeboten werden. Es werden Seminare und Webinare zu diversen Fachthemen des Exports angeboten und auch Weiterbildung zu Business English, da Sprachkompetenz wichtig für internationalen Erfolg ist.</p>			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			200	200	200
Beschreibung	Informationsveranstaltungen des Service Internationalisierung	Maßeinheit	Anzahl Infoveranstaltungen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			2	2	2
Beschreibung	Weiterbildungsveranstaltungen von WIFI	Maßeinheit	Anzahl Weiterbildungsveranstaltungen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			7	7	7
Beschreibung	Erweiterung Serviceangebot	Maßeinheit	Anzahl der neuen Dienste		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1



Strategisches Ziel 6	Duale Transformation – digital & green			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D995			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Die Digitalisierung gilt als Innovationstreiber des 21. Jahrhunderts. Zusätzlich gewinnt das Thema Nachhaltigkeit an Bedeutung für Unternehmen. Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen bei der dualen Transformation zu unterstützen. Das WIFI wird im Rahmen des nationalen Handelskammerprojektes „Progetto +20% - La doppia transizione: digitale ed ecologica“ eine Reihe von Weiterbildungsveranstaltungen für Südtiroler Unternehmen organisieren. Ziel ist der Aufbau und die Stärkung der Kompetenzen von Führenden und Mitarbeiter/innen zu Themen der Digitalisierung und Nachhaltigkeit.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstinformation/-beratung zu E-Commerce und Internetauftritt	Maßeinheit	Anzahl der Kundengespräche		
		Zielwerte	2026 60	2027 60	2028 60

Beschreibung	Bereitstellung Informationsmaterial	Maßeinheit	Fachartikel / Best practice Beispiele		
		Zielwerte	2026 31.12.	2027 31.12.	2028 31.12.

Beschreibung	Informationsveranstaltungen des Service Innovation	Maßeinheit	Anzahl Infoveranstaltungen		
		Zielwerte	2026 3	2027 3	2028 3

Beschreibung	Weiterbildungsveranstaltungen realisiert von WIFI	Maßeinheit	Anzahl Weiterbildungsveranstaltungen		
		Zielwerte	2026 35	2027 35	2028 35



Strategisches Ziel 7		Wirksame institutionelle Kommunikation		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 002	Politische Zielsetzungen			
Amt	Kommunikation			
Kostenstelle	A905, A920			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Ziel der Handelskammer sind der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			7.000	7.000	7.000

Beschreibung	Reichweite der Social Media Kanäle pro Monat	Maßeinheit	Erreichte Reichweite		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			300.000	300.000	300.000

Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			500	500	500

Strategisches Ziel 8		Marktregelung und Wettbewerbsschutz		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz			
Kostenstelle	B980, B985, B990, B995			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, in den Bereichen, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, eine gesetzeskonforme Marktdynamik zu gewährleisten. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse	Maßeinheit	Erteilung von Aufträgen an Freiberuflern zur Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	



Beschreibung	Erstellung von Musterverträgen im Bausektor	Maßeinheit	Erstellung von einem Mustervertrag im Bau, der die Vertragsparteien benutzen können, um ihre Interessen einheitlich und unter Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen bzw. der Verbraucherschutzvorschriften zu verwirklichen.		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1

Strategisches Ziel 9		Personalentwicklung			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Personalverwaltung				
Kostenstelle	B920				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028	
	6) Personal				
	7) Betrieb der Ämter				
	8) Wirt. Maßnahmen				
Beschreibung	Das Ziel der Kammer ist es, das Personal effizienter zu verwalten und die Mitarbeiter durch eigens organisierte Treffen in die Entscheidungen der Körperschaft einzubeziehen.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Verwaltung von Spontanbewerbungen	Maßeinheit	Anzahl von Bewerbungsgesprächen im Verhältnis zu den erhaltenen Spontanbewerbungen (begrenzt auf diejenigen, die die notwendigen Zugangsvoraussetzungen erfüllen)		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			100 %	100 %	100 %

Beschreibung	Vereinfachung und Digitalisierung der Verwaltungsverfahren der Personalverwaltung	Maßeinheit	Anzahl der Maßnahmen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1

Strategisches Ziel 10		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Vermögen, Ökonomat und Verträge				
Kostenstelle	B910				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028	
	6) Personal				
	7) Betrieb der Ämter				
	8) Wirt. Maßnahmen				
Beschreibung	Ziel sind die Aufwertung der verfügbaren Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen nach dem Kriterium der Effizienz und Wirksamkeit, sowie die Steigerung des Humankapitals.				



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Optimierung der Lesbarkeit der Bilanzdaten der Handelskammer	Maßeinheit	Abgleichung der Verbindlichkeiten und Forderungen der Jahresgebühren: Anzahl der abgeglichenen Jahre		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			1	1	1

Strategisches Ziel 11	Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925, C930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Tiefenbrunner, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Bearbeitungszeiten der eingereichten Anträge im Handelsregister	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der eingereichten Gesellschaftsurkunden, welche innerhalb von fünf Arbeitstagen abgearbeitet werden und der Gesamtanzahl der eingereichten Gesellschaftsurkunden (Bilanzen ausgenommen)		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			80 %	80 %	80 %

Beschreibung	Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte durch die Einleitung der Verfahren zur Amtsstreichung von nicht mehr tätigen Unternehmen	Maßeinheit	Anzahl der eingeleiteten Verfahren		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			100	100	100

Beschreibung	Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Handelskammern des Triveneto bzw. mit Unioncamere im Tätigkeitsbereich des Meldeamtes	Maßeinheit	Anzahl der Initiativen/Treffen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			8	8	8

Beschreibung	Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte durch die Einleitung der Verfahren zur Zuweisung von Adressen an Unternehmen und deren Eintragung ins Handelsregister	Maßeinheit	Anzahl der eingeleiteten Verfahren		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			500	500	500



Strategisches Ziel 12	Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925, C930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Tiefenbrunner, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anpassung an technisch-normative Entwicklungen	Maßeinheit	Aktualisierung der im Handelsregister eingetragenen Tätigkeitsbezeichnungen und Codes aufgrund der Einführung der neuen ATECO Klassifikation der Wirtschaftszweige		
		Zielwerte	2026 31.12.	2027 31.12.	2028 31.12.

Beschreibung	Digitalisierung eines analogen Verfahrensschritts für mehr Transparenz, Nachvollziehbarkeit und Konsistenz mit den geltenden rechtlichen Bestimmungen	Maßeinheit	Abschaffung der analogen „Sondervollmacht“ bei der Übermittlung von digitalen Anträgen ans Handelsregister und das VVV und Digitalisierung dieses Verfahrensschritts		
		Zielwerte	2026 31.12.	2027 31.12.	2028 31.12.

Strategisches Ziel 13	Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw.	Maßeinheit	Anzahl der Präsentationen und Workshops		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			15	15	15
Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			220	220	220
Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			6	6	6

Strategisches Ziel 14	Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Ein Schwerpunkt des WIFO im Jahr 2024 und in den darauffolgenden Jahren wird die laufende Überwachung der Wirtschaftssektoren sein. Ein weiteres Ziel betrifft die Entwicklung neuer und innovativer Datenquellen zur effizienten Analyse der Südtiroler Wirtschaft.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstellung und Veröffentlichung einer Studie zu den Wirtschafts- und Innovationsförderungen des Landes	Maßeinheit	Anzahl der Interviews von Unternehmen, die Förderungen erhalten		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			500	-	-
Beschreibung	Maturierendenbefragung zur Berufsorientierung	Maßeinheit	Anzahl der in der Erhebung berücksichtigten Oberschulen		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			20	-	-
Beschreibung	Erstellung und Veröffentlichung des Tourismussatellitenkonto für Südtirol	Maßeinheit	Präsentation der Studienergebnisse zur wirtschaftlichen Bedeutung des Tourismus		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			31.12.	-	-



Strategisches Ziel 15	Bildungs- und Berufsorientierung für Südtiroler Jugendliche			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Eine ausführliche Bildungs- und Berufsorientierung ist wichtig für persönliche Weiterentwicklung und optimale Einsatz der Humanressourcen. Ziel ist es daher, in Bozen ein Talentcenter nach dem Vorbild des Talentcenters Graz einzurichten. Durch standardisierte Testverfahren werden Interessen, Kompetenzen und Fähigkeiten der Mittelschüler/innen der 2. und 3. Klasse ermittelt und bieten den Grundstein für ein Beratungsgespräch in der Berufsorientierung.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anpassung der Betriebssoftware für die Durchführung von Einzeltestungen im Talentcenter	Maßeinheit	Ergänzung der Software mit neuem Anmelde- und Betriebstool		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			31.08.	-	-

Beschreibung	Verstärkung der Elternarbeit im Talentcenter	Maßeinheit	Anzahl der Online-Informationsveranstaltungen für Eltern		
		Zielwerte	2026	2027	2028
			4	4	4

Strategisches Ziel 16	Verbreitung von Wirtschaftsinformationen in den Schulen und Förderung der Zusammenarbeit von Schule und Arbeitswelt			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E925			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2026	2027	2028
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Für die Schüler ist es wichtig fundierte, jugendgerecht aufbereitete Informationen zur Südtiroler Wirtschaft bereitzustellen. Dies erfolgt über Unterrichtsmaterialien, die eigens ausgearbeitet werden und über Workshops die von den Mitarbeitern in den Schulen gehalten werden.			



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Unterrichtsmaterialien für die neuen KI-Tools der Lehrkräfte	Maßeinheit	Erstellung eines Konzeptes zur Integration der IN FOCUS-Unterrichtsmaterialien in „Teachino“ und „Fobizz“		
		Zielwerte	2026 31.11.	2027 -	2028 -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Am 17. April 2026 um 11 Uhr hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen versammelt.

Anwesend sind dott. Peter Glier, dott.ssa. Giorgia Daprà, dott.ssa Katrin Teutsch sowie der Vizegeneralsekretär der Handelskammer, dott. Luca Filippi, unterstützt von dott. Daniel Hofmann.

Das Kollegium hat den folgenden Bericht für den Kammerrat verfasst.

Sehr geehrte Kammerräte!

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat den Entwurf der ersten Änderung des Voranschlags für das Geschäftsjahr 2026 überprüft, den es vom Kammerausschuss erhalten hat.

Vorausgeschickt, dass die Beschlussvorlage folgende Änderungen vorsieht:

EINNAHMEN

• Laufende Einnahmen		
Mehreinnahmen	459.000	EUR
Mindereinnahmen	0	EUR
• Finanzeinnahmen		
Mehreinnahmen	42.500	EUR
Mindereinnahmen	0	EUR
• Außerordentliche Einnahmen		
Mehreinnahmen	200.000	EUR
Mindereinnahmen	0	EUR
SUMME DER MEHREINNAHMEN	701.500	EUR

AUSGABEN

• Personal		
Mehrausgaben	323.000	EUR
Minderausgaben	0	EUR
• Betrieb der Ämter		
Mehrausgaben	117.000	EUR
Minderausgaben	0	EUR
• Wirtschaftliche Maßnahmen		
Mehrausgaben	1.654.000	EUR
Minderausgaben	0	EUR
• Abschreibungen und Rückstellungen		
Mehrausgaben	0	EUR
Minderausgaben	0	EUR



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

•	Finanzausgaben		
	Mehrausgaben	0	EUR
	Minderausgaben	0	EUR
•	Außerordentliche Ausgaben		
	Mehrausgaben	7.500	EUR
	Minderausgaben	0	EUR
	SUMME DER MEHRAUSGABEN	2.101.500	EUR

Die vorliegende Änderung schließt mit einem Fehlbetrag von 1.400.000 EUR, welcher vollständig mit den getätigten Rücklagen für zukünftige Spesen gedeckt ist.

Die Investitionen beinhalten die notwendigen Ressourcen für die Neugestaltung des Innenhofs, für grundlegende Renovierungsarbeiten am Merkantilgebäude, für außerordentliche Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße. Zudem sind Mittel für die Anpassungsarbeiten an der Brandschutzanlage vorgesehen, ebenso wie für weitere Maßnahmen zur Neugestaltung und Aufwertung der Rinneralm in Ratschings:

INVESTITIONEN

•	Investitionen		
	Mehrinvestitionen	1.031.000	EUR
	Minderinvestitionen	0	EUR
	SUMME DER MEHRINVESTITIONEN	1.031.000	EUR

Der Vizegeneralsekretär informiert das Kollegium, dass die Änderung vor allem notwendig war, um:

- den Beitrag zur Finanzierung der Tätigkeit 2026 des Sonderbetriebs IDM Südtirol – Alto Adige vorzusehen;
- die Mittel für die genannten Investitionen vorzusehen, die größtenteils bereits in den Vorjahren eingeplant worden waren und aus verschiedenen Gründen verschoben werden mussten;
- die Erhöhung der Einnahmen aus der Beteiligung an Projekten im Rahmen des nationalen Ausgleichsfonds, aus der Abstellung von Kammerpersonal an den Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung sowie aus der Erhöhung der Verwaltungsstrafen vorzusehen;
- die Personalkosten im Hinblick auf die bevorstehenden Kollektivvertragsverhandlungen vorzusehen sowie zusätzliche Mittel für die Bildungsbeiträge im Bereich WorldSkills bereitzustellen;
- einige Posten an die in der Bilanz zum 31.12.2025 verzeichneten Werte anzupassen.

Das Kollegium spricht

- nach Überprüfung des vom Amt formulierten Vorschlages;
- nach Kenntnisnahme der Notwendigkeit einer Anpassung der Voranschläge;
- nach Anhörung der Erläuterungen von Seiten des Vizegeneralsekretärs;
- unter der Berücksichtigung der vorsichtigen Neuberechnung der erwarteten Einnahmen;
- unter der Berücksichtigung, dass die Änderungen der Ausgaben für die Körperschaft nützlich und notwendig sind;

ein positives Gutachten zur Genehmigung der ersten Änderung des Voranschlags 2026 aus.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Bozen, 17. April 2026

Das Kollegium der Rechnungsprüfer:

- dott. Peter Glieria -
unterzeichnet
- dott.ssa Katrin Teutsch -
unterzeichnet
- dott.ssa Giorgia Daprà -
unterzeichnet



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2026

I° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di sottoporre alla Vostra attenzione il primo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2026 della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano, predisposto dal reparto contabilità, bilancio e finanze, ai sensi dell'articolo 12 del D.P.R. 2 novembre 2005, n. 254 e del decreto ministeriale 27 marzo 2013.

Il presente aggiornamento si rende necessario principalmente al fine di prevedere il contributo per il finanziamento dell'attività 2026 dell'azienda speciale IDM Alto Adige. A tale proposito viene complessivamente stanziato un importo pari a 1.500.000 EUR.

Inoltre, nel corso dell'anno 2026 sono previsti una serie di investimenti, il finanziamento deve essere parzialmente incrementato. Tra questi rientrano, oltre alla riqualificazione del cortile interno, per la quale sono già stati previsti 500.000 EUR e risultano necessari ulteriori 350.000 EUR, interventi di ristrutturazione al palazzo mercantile per un importo stimato di 860.000 EUR (inclusi i costi di progettazione), nonché lavori sul tetto dell'edificio sito in via Alto Adige (420.000 EUR).

Infine, sono previsti interventi al sistema antincendio, per un costo complessivo di 500.000 EUR, nonché un ulteriore milione di EUR da destinare ad una eventuale ristrutturazione della Malga Rinner a Racines.

Il piano degli investimenti aggiornato per l'esercizio 2026 prevede, complessivamente, spese per un ammontare pari a 3.630.000 EUR.

Sul versante delle entrate si registrano incrementi in diverse voci: 63.000 EUR derivano dalla partecipazione a tre progetti nell'ambito del fondo nazionale di perequazione; le entrate relative al distacco parziale di personale camerale presso l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico aumentano presumibilmente di 150.000 EUR e la voce relativa alle sanzioni amministrative viene incrementata di 50.000 EUR.

Per quanto riguarda i costi del personale, sono previsti ulteriori 400.000 EUR, necessari in vista delle imminenti trattative per il rinnovo del contratto collettivo. Tra gli interventi economici si prevedono, inoltre, circa 100.000 EUR per contributi formativi nell'ambito WorldSkills.

Con il presente aggiornamento, alcune voci del preventivo sono state infine adeguate ai valori risultanti alla chiusura dell'esercizio 2025.



Il preventivo aggiornato per l'esercizio 2026 chiude con un disavanzo economico pari a 1,4 milioni di euro, interamente coperto mediante l'utilizzo degli accantonamenti effettuati per spese future.

Ai sensi del decreto ministeriale 27 marzo 2013 l'aggiornamento del preventivo è composto, oltre che dal preventivo economico previsto dal D.P.R. 254/2005, da un budget economico annuale e pluriennale, da un prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG nonché dal piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio.

Analizziamo ora, sinteticamente, le variazioni intervenute nelle singole voci.

(A) Proventi correnti

Il diritto annuale è stato lievemente incrementato, seguendo così il trend positivo registrato nell'andamento delle entrate negli ultimi tre esercizi.

I contributi, trasferimenti ed altre entrate sono stati modificati sulla base dei ricavi previsti con riferimento alla gestione della partecipazione della delegazione altoatesina ai WorldSkills di Shanghai (+50.000 EUR), nonché delle nuove stime relative alle entrate per il personale distaccato presso l'azienda speciale (+150.000 EUR).

I diritti di segreteria previsti per il 2026 non sono stati aumentati, anche in considerazione della perdurante incertezza normativa in merito all'obbligo di comunicazione dei titolari effettivi.

Lo stesso vale per i proventi derivanti dalla gestione dei beni, i quali saranno oggetto di un'analisi più approfondita in occasione del secondo aggiornamento, previsto in autunno.

(B) Oneri correnti

Gli oneri per il funzionamento degli uffici hanno richiesto soltanto adeguamenti di lieve entità. In tale ambito assumono rilievo le risorse aggiuntive destinate ai mediatori, pari a 20.000 EUR, mentre per l'acquisto di attrezzature per i servizi digitali si rendono necessari ulteriori 50.000 EUR.

Nel presente aggiornamento del preventivo 2026, sono stati previsti per il personale gli stanziamenti necessari in vista delle imminenti trattative per il rinnovo del contratto collettivo, per un importo complessivo pari a 400.000 EUR.

La voce relativa all'automazione dei servizi è stata adeguata ai valori risultanti dal bilancio di esercizio 2025 ed è stata altresì lievemente incrementata.

Le principali variazioni riguardano gli interventi economici: l'attività dell'azienda speciale IDM Alto Adige sarà sostenuta nel 2026 mediante un contributo pari a 1.500.000 EUR, mentre i contributi formativi per la preparazione dei partecipanti ai WorldSkills 2026 di Shanghai sono stimati a circa 100.000 EUR.



(C) Proventi ed oneri finanziari

I proventi finanziari sono rimasti invariati, poiché l'andamento attuale dei tassi di interesse non è ancora prevedibile entro la fine dell'anno.

Tra i dividendi è stata prevista la distribuzione di utili da parte dell'Autostrada del Brennero S.p.A.

(D) Proventi ed oneri straordinari

I proventi straordinari sono stati, infine, incrementati di 200.000 EUR, in quanto l'amministrazione della Camera di commercio, in collaborazione con Infocamere, sta effettuando un'analisi degli importi aperti e non attribuibili dei diritti annuali degli ultimi dieci anni, dalla quale si prevede il conseguimento di maggiori entrate.

(E+F+G) Investimenti

Come accennato nelle premesse, gli investimenti previsti per il 2026 sono stati notevolmente aumentati.

Nella voce dei fabbricati figurano 0,9 milioni per lavori di ristrutturazione al palazzo mercantile, 850.000 EUR per la riqualificazione del cortile interno, 420.000 EUR per lavori straordinari al tetto dell'edificio in via Alto Adige, 500.000 EUR per l'adeguamento dell'impianto antincendio della sede della Camera di commercio, nonché 1 milione di euro per la ristrutturazione della Malga Rinner a Racines.

Il primo aggiornamento per l'esercizio 2026 chiude in pareggio, poiché il disavanzo economico pari a 1.400.000 EUR è stato interamente coperto mediante l'utilizzo degli accantonamenti effettuati per spese future.

Invito, in conclusione, i signori Consiglieri a voler cortesemente approvare la deliberazione avente per oggetto "Proposta di primo aggiornamento del preventivo della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano per l'esercizio 2026".

Bolzano, maggio 2026

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PREVENTIVO ECONOMICO D.P.R. N. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

N.	Voci di oneri, proventi e investimento	Consuntivo 2025 (bilancio)	Preventivo 2026	Variazione	I° aggiornamento preventivo 2026	Funzioni istituzionali			
						Organi istituzionali e segreteria generale (A)	Servizi di supporto (B)	Anagrafe e servizi di regolazione del mercato (C)	Studio, formazione, informazione e promozione economica (D)
Gestione corrente									
A)	Proventi correnti								
1)	Diritto annuale	9.020.190	8.130.000	40.000	8.170.000	0	6.870.000	0	1.300.000
2)	Diritti di segreteria	4.385.989	4.271.350	126.000	4.397.350	0	0	4.391.350	6.000
3)	Contributi, trasferimenti e altre entrate diverse	11.951.285	11.025.040	323.000	11.348.040	0	5.038.440	1.084.500	5.225.100
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	2.825.701	2.666.950	-30.000	2.636.950	3.000	1.410.250	1.223.200	500
5)	Variazioni delle rimanenze	-81.462	0	0	0	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		28.101.702	26.093.340	459.000	26.552.340	3.000	13.318.690	6.699.050	6.531.600
B)	Oneri correnti								
6)	Personale	10.625.859	12.047.100	323.000	12.370.100	385.300	2.753.600	6.093.900	3.137.300
7)	Funzionamento	5.628.929	5.710.440	117.000	5.827.440	666.590	3.395.200	1.613.850	151.800
8)	Interventi economici	10.309.175	7.314.000	1.654.000	8.968.000	0	5.000	1.000	8.962.000
9)	Ammortamenti ed accantonamenti	1.841.638	1.932.000	0	1.932.000	0	1.846.000	0	86.000
Totale degli oneri correnti (B)		28.405.601	27.003.540	2.094.000	29.097.540	1.051.890	7.999.800	7.708.750	12.337.100
Risultato della gestione corrente (A-B)		-303.899	-910.200	-1.635.000	-2.545.200	-1.048.890	5.318.890	-1.009.700	-5.805.500
C)	Gestione finanziaria								
10)	Proventi finanziari	398.586	302.900	42.500	345.400	0	345.400	0	0
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Rettifiche di valori di attività finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0
Risultato della gestione finanziaria (C)		398.586	302.900	42.500	345.400	0	345.400	0	0
D)	Gestione straordinaria								
12)	Proventi straordinari	384.429	671.800	200.000	871.800	0	871.800	0	0
13)	Oneri straordinari	-160.405	-64.500	-7.500	-72.000	0	-72.000	0	0
Risultato della gestione straordinaria (D)		224.024	607.300	192.500	799.800	0	799.800	0	0
E)	Rettifiche di valore su attività di finanziamento								
14)	Rivalutazione di attività finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0
15)	Svalutazione di attività finanziarie	-12.097	0	0	0	0	0	0	0
Risultato delle rettifiche di valore (E)		-12.097	0	0	0	0	0	0	0
Avanzo/disavanzo econ. d'esercizio (A-B+/-C+/-D-E)		306.614	0	-1.400.000	-1.400.000	-1.048.890	6.464.090	-1.009.700	-5.805.500
<i>Copertura attraverso fondo per spese future</i>		0	0	1.400.000	1.400.000	0	1.400.000	0	0
Totale complessivo dei proventi									
		28.884.717	27.068.040	701.500	27.769.540	3.000	14.535.890	6.699.050	6.531.600
Totale complessivo degli oneri									
		-28.578.103	-27.068.040	-2.101.500	-29.169.540	-1.051.890	-8.071.800	-7.708.750	-12.337.100
Risultato		306.614	0	-1.400.000	-1.400.000	-1.048.890	6.464.090	-1.009.700	-5.805.500
<i>Copertura attraverso fondo per spese future</i>		0	0	1.400.000	1.400.000	0	1.400.000	0	0

Piano d'investimento									
E)	Immobilizzazioni immateriali	22.728	10.000	0	10.000	0	10.000	0	0
F)	Immobilizzazioni materiali	423.466	2.155.000	1.635.000	3.790.000	0	3.660.000	0	130.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	19.116	0	0	0	0	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		465.311	2.165.000	1.635.000	3.800.000	0	3.670.000	0	130.000



Dettaglio dei proventi correnti (A)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
1)	Diritto annuale	9.020.190	8.130.000	40.000	8.170.000
2)	Diritti di segreteria	4.385.989	4.271.350	126.000	4.397.350
3)	Contributi, trasferimenti e entrate diverse				
	- Finanziamento l.r. n. 5/1999	4.872.535	4.872.540	0	4.872.540
	- Finanziamento l.p. n. 7/2000	700.000	590.000	0	590.000
	- Rimborso oneri azienda speciale	3.504.608	3.210.000	150.000	3.360.000
	- Contributi fondo perequativo UC	15.000	0	63.000	63.000
	- Altri ricavi attività istituzionale	2.859.142	2.352.500	110.000	2.462.500
	Totale contributi, trasferimenti e entrate diverse	11.951.285	11.025.040	323.000	11.348.040
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	2.825.701	2.666.950	-30.000	2.636.950
5)	Variazioni delle rimanenze	-81.462	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		28.101.702	26.093.340	459.000	26.552.340

Dettaglio degli oneri correnti (B)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
6)	Personale	10.625.859	12.047.100	323.000	12.370.100
7)	Funzionamento				
	- Prestazione di servizi	3.376.988	3.453.040	62.000	3.515.040
	- Godimento di beni di terzi	39.721	42.500	0	42.500
	- Oneri diversi di gestione	1.446.384	1.414.900	55.000	1.469.900
	- Quote associative	488.474	491.000	0	491.000
	- Organi istituzionali	277.362	309.000	0	309.000
	Totale oneri di funzionamento	5.628.929	5.710.440	117.000	5.827.440
8)	Interventi economici				
	Istituto per la promozione dello sviluppo economico	7.274.867	6.995.000	0	6.995.000
	<i>di cui per il programma di attività</i>	<i>4.509.030</i>	<i>4.675.000</i>	<i>0</i>	<i>4.675.000</i>
	<i>di cui rimborso oneri sostenuti per la digitalizzazione delle imprese</i>	<i>319.309</i>	<i>340.000</i>	<i>0</i>	<i>340.000</i>
	<i>la formazione-lavoro</i>	<i>173.570</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
	<i>il progetto sull'internazionalizzazione</i>	<i>170.655</i>	<i>160.000</i>	<i>0</i>	<i>160.000</i>
	<i>di cui quota del contributo l.p. n. 7/2000</i>	<i>700.000</i>	<i>590.000</i>	<i>0</i>	<i>590.000</i>
	<i>Finanziamento corsi maestri professionali</i>	<i>140.970</i>	<i>185.000</i>	<i>0</i>	<i>185.000</i>
	<i>Finanziamento Talentcenter</i>	<i>347.816</i>	<i>325.000</i>	<i>0</i>	<i>325.000</i>
	<i>Finanziamento World Skills</i>	<i>913.517</i>	<i>700.000</i>	<i>0</i>	<i>700.000</i>
	<i>Progetto di finanziamento dell'impresa</i>	<i>0</i>	<i>20.000</i>	<i>0</i>	<i>20.000</i>
	IDM Südtirol - Alto Adige	1.540.000	0	1.500.000	1.500.000
	<i>di cui per il programma di attività</i>	<i>1.540.000</i>	<i>0</i>	<i>1.500.000</i>	<i>1.500.000</i>
	Voucher per progetti nazionali	951.962	0	0	0
	Premio economia Alto Adige	75.010	75.000	0	75.000
	Interventi a favore del marchio „Entirely Handcarved“	35.873	45.000	0	45.000
	Iniziative del Comitato per la promozione	1.467	5.000	0	5.000



Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
	dell'imprenditoria femminile				
	Adesioni	83.390	78.890	0	78.890
	Altri interventi economici	346.606	115.110	154.000	269.110
	Totale interventi economici	10.309.175	7.314.000	1.654.000	8.968.000
9)	Ammortamenti e accantonamenti	1.841.638	1.932.000	0	1.932.000
Totale oneri correnti (B)		28.405.601	27.003.540	2.094.000	29.097.540

Risultato della gestione corrente (A-B)	-303.899	-910.200	-1.635.000	-2.545.200
--	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Dettaglio della gestione finanziaria (C)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
10)	Proventi finanziari				
	-Interessi attivi	68.138	52.900	-7.500	45.400
	-Dividendi	330.448	250.000	50.000	300.000
	Totale proventi finanziari	398.586	302.900	42.500	345.400
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0
Totale della gestione finanziaria (C)		398.586	302.900	42.500	345.400

Dettaglio della gestione straordinaria (D)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
12)	Proventi straordinari	384.429	671.800	200.000	871.800
13)	Oneri straordinari	-160.405	-64.500	-7.500	-72.000
Totale gestione straordinaria (D)		224.024	607.300	192.500	799.800

Dettaglio delle variazioni gestione finanziaria (E)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
14)	Rivalutazioni finanziarie	0	0	0	0
15)	Svalutazioni finanziarie	-12.097	0	0	0
Totale gestione finanziaria (E)		-12.097	0	0	0

Avanzo/disavanzo d'esercizio	306.614	0	-1.400.000	-1.400.000
Copertura attraverso fondo per spese future	0	0	1.400.000	1.400.000



Dettaglio degli investimenti (E+F+G)

Voci		Bilancio 2025	Preventivo 2026	Variazione	1° aggiornamento 2026
E)	Immobilizzazioni immateriali				
	-Software	22.728	5.000	0	5.000
	-Concessioni e licenze	0	5.000	0	5.000
	Totale immobilizzazioni immateriali	22.728	10.000	0	10.000
F)	Immobilizzazioni materiali				
	-Terreni	0		0	0
	-Fabbricati	0	2.085.000	1.545.000	3.630.000
	-Arredi e mobili, hardware	423.466	70.000	90.000	160.000
	Totale immobilizzazioni materiali	423.466	2.155.000	1.635.000	3.790.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	19.116	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		465.311	2.165.000	1.635.000	3.800.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BUDGET ANNUALE E PLURIENNALE D.M. 27.03.2013



N.	Descrizione	Bilancio 2025	Preventivo aggiornato 2026	Preventivo 2027	Preventivo 2028
A)	Valore della produzione				
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	19.829.115	18.728.490	19.108.140	18.955.740
a)	Contributo ordinario dello Stato	0	0	0	0
b)	Corrispettivi da contratto di servizio	0	0	0	0
	b1) con lo Stato	0	0	0	0
	b2) con le Regioni	0	0	0	0
	b3) con altri enti pubblici	0	0	0	0
	b4) con l'Unione Europea	0	0	0	0
c)	Contributi in conto esercizio	6.422.937	6.161.140	6.358.140	6.148.140
	c1) contributi dallo Stato	0	0		
	c2) contributi dalla Regione	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) contributi da altri enti pubblici	1.550.402	1.288.600	1.485.600	1.275.600
	c4) contributi dall'Unione europea	0	0	0	0
d)	Contributi da privati	0	0	0	0
e)	Proventi fiscali e parafiscali	9.020.190	8.170.000	8.250.000	8.268.000
f)	Ricavi per cessione di prodotti e prestazione di servizi	4.385.989	4.397.350	4.500.000	4.539.600
2)	Variazione delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-81.462	0	0	0
3)	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	8.354.050	7.823.850	3.179.750	3.179.400
a)	Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0	0
b)	Altri ricavi e proventi	8.354.050	7.823.850	3.179.750	3.179.400
	Totale valore della produzione (A)	28.101.702	26.552.340	22.287.890	22.135.140
B)	Costi della produzione				
6)	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0	0
7)	Per servizi	13.963.525	12.792.040	7.576.640	7.038.640
a)	Erogazione di servizi istituzionali	10.309.175	8.968.000	3.943.000	3.413.000
b)	Acquisizione di servizi	2.718.645	2.880.940	2.899.140	2.891.140
c)	Consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	658.343	634.100	434.500	434.500
d)	Compensi ad organi amministrazione e controllo	277.362	309.000	300.000	300.000
8)	Per godimento di beni di terzi	39.721	42.500	43.000	43.000
9)	Per il personale	10.625.859	12.370.100	13.110.100	13.475.100
a)	Salari e stipendi	7.485.475	8.246.100	8.816.100	9.131.100
b)	Oneri sociali	2.142.866	3.107.000	3.212.000	3.262.000
c)	Trattamento fine rapporto	659.244	680.000	745.000	745.000
d)	Trattamento di quiescenza e simili	286.664	300.000	300.000	300.000
e)	Altri costi	51.610	37.000	37.000	37.000
10)	Ammortamenti e svalutazioni	1.811.376	1.882.000	1.883.000	1.883.000
a)	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	11.365	11.000	11.000	11.000
b)	Ammortamento delle immobilizzazioni	1.009.605	1.035.000	1.036.000	1.036.000
c)	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0	0
d)	Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	790.407	836.000	836.000	836.000
11)	Variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0	0
12)	Accantonamento per rischi	0	0	0	0
13)	Altri accantonamenti	30.262	50.000	50.000	50.000



N.	Descrizione	Bilancio 2025	Preventivo aggiornato 2026	Preventivo 2027	Preventivo 2028
14)	Oneri diversi di gestione	1.934.859	1.960.900	1.925.550	1.945.800
a)	Oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0	0
b)	Altri oneri diversi di gestione	1.934.859	1.960.900	1.925.550	1.945.800
Totale costi della produzione B)		28.405.601	29.097.540	24.588.290	24.435.540
Differenza (A-B)		-303.899	-2.545.200	-2.300.400	-2.300.400

N.	Descrizione	Bilancio 2025	Preventivo aggiornato 2026	Preventivo 2027	Preventivo 2028
C)	Proventi ed oneri finanziari				
15)	Proventi da partecipazioni	330.448	300.000	300.000	300.000
a)	In imprese controllate	0	0	0	0
b)	In imprese collegate	330.448	300.000	300.000	300.000
16)	Altri proventi finanziari	68.138	45.400	50.400	50.400
a)	Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0	0
	a1) relativi a imprese controllate	0	0	0	0
	a2) relativi a imprese collegate	0	0	0	0
b)	Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	68.138	45.400	50.400	50.400
d)	Proventi diversi dai precedenti	0	0	0	0
17)	Interessi ed altri oneri finanziari	0	0	0	0
a)	Interessi passivi	0	0	0	0
b)	Oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	0	0	0	0
c)	Altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0	0
17bis)	Utili e perdite su cambi	0	0	0	0
Totale proventi ed oneri finanziari (C)		398.586	345.400	350.400	350.400
D)	Rettifiche di valore di attività finanziarie				
18)	Rivalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
19)	Svalutazioni	12.097	0	0	0
a)	di partecipazioni	12.097	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
Totale delle rettifiche di valore di attività finanziarie (D)		12.097	0	0	0



N.	Descrizione	Bilancio 2025	Preventivo aggiornato 2026	Preventivo 2027	Preventivo 2028
E)	Proventi ed oneri straordinari				
20)	Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	384.429	871.800	500.000	500.000
21)	Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-160.405	-72.000	-50.000	-50.000
Totale proventi ed oneri straordinari (E)		224.024	799.800	450.000	450.000
Avanzo/disavanzo d'esercizio		306.614	-1.400.000	-1.500.000	-1.500.000
Copertura attraverso fondo per spese future		0	1.400.000	0	0

Totale proventi	28.884.717	27.769.540	23.138.290	22.985.540
Totale oneri	-28.578.103	-29.169.540	24.638.290	24.485.540
Avanzo/disavanzo d'esercizio	306.614	-1.400.000	-1.500.000	-1.500.000
Copertura attraverso fondo per spese future	0	1.400.000	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE PREVISIONI DI ENTRATA E DELLE PREVISIONI DI SPESA

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)		Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
		Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
CDC	25%	29%	20%	1%	3%	22%	-	-	-		
SIOPE Descrizione		Totali									
PREVISIONI DI ENTRATA											
DIRITTI		12.201.200,00									
E1100	Diritto annuale	7.425.600,00									
E1200	Sanzioni diritto annuale	48.800,00									
E1300	Interessi moratori per diritto annuale	85.700,00									
E1400	Diritti di segreteria	4.291.100,00									
E1500	Sanzioni amministrative	350.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI E DALLA CESSIONE DI BENI		1.968.500,00									
Entrate derivanti dalla vendita di beni											
E2101	Vendita pubblicazioni	700,00									
E2199	Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	10.000,00									
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi											
E2201	Proventi da verifiche metriche	1.500,00									
E2202	Concorsi a premio	25.400,00									
E2203	Utilizzo banche dati	16.000,00									
E2299	Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	1.914.900,00									
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI		6.405.200,00									
Contributi e trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche											
E3105	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per attività delegate	590.000,00									
E3106	Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma	5.125.600,00									
E3123	Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	63.000,00									
E3124	Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	626.600,00									
ALTRE ENTRATE CORRENTI		6.072.500,00									
Concorsi, recuperi e rimborsi											
E4101	Rimborso spese per personale distaccato/comandato	3.360.000,00									
E4103	Rimborso spese dalle Aziende speciali	9.900,00									
E4198	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	1.126.300,00									
E4199	Soprawenienze attive	26.100,00									
Entrate patrimoniali											
E4201	Fitti attivi di terreni	500,00									
E4202	Altri fitti attivi	1.190.700,00									
E4204	Interessi attivi da altri	59.000,00									
E4205	Proventi mobiliari	300.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA ALIENAZIONE DI BENI		-									
Alienazione di immobilizzazioni materiali											
E5104	Alienazione di altri beni materiali	-									
OPERAZIONI FINANZIARIE		6.488.890,00									
Riscossione di crediti											
E7300	Depositi cauzionali	2.000,00									
E7404	Riscossione di crediti da aziende speciali	3.706.890,00									
E7500	Altre operazioni finanziarie	2.780.000,00									
TOTALE ENTRATE PREVISTE		33.136.290,00									

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero CDC	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Totali	25%	29%	20%	1%	3%	22%	-	-	-	
SIOPE	Descrizione									
PREVISIONI DI SPESA										
PERSONALE										
		- 14.811.072,23	- 3.723.930,25	- 4.319.875,09	- 2.937.751,55	- 128.124,88	- 478.438,99	- 3.222.951,48	-	-
Competenze a favore del personale										
U1101	Competenze fisse e accessorie a favore del personale	- 5.183.430,38	- 1.303.280,25	- 1.511.805,09	- 1.028.124,13	- 44.881,17	- 167.441,30	- 1.127.898,43	-	-
U1102	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U1103	Arretrati di anni precedenti	- 518.300,00	- 130.300,00	- 151.200,00	- 102.800,00	- 4.500,00	- 16.700,00	- 112.800,00	-	-
Ritenute a carico del personale										
U1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	- 2.793.351,52	- 702.350,00	- 814.730,00	- 554.046,09	- 24.143,05	- 90.260,60	- 607.821,79	-	-
U1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	- 323.391,39	- 81.300,00	- 94.300,00	- 64.165,56	- 2.782,78	- 10.435,76	- 70.407,28	-	-
Contributi a carico dell'ente										
U1301	Contributi obbligatori per il personale	- 4.739.352,98	- 1.191.600,00	- 1.382.300,00	- 940.011,92	- 41.005,96	- 153.133,77	- 1.031.301,32	-	-
U1302	Contributi aggiuntivi	- 789.900,00	- 198.600,00	- 230.400,00	- 156.700,00	- 6.800,00	- 25.500,00	- 171.900,00	-	-
Altre spese di personale										
U1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	- 48.720,93	- 12.250,00	- 14.210,00	- 9.663,71	- 421,85	- 1.573,84	- 10.601,52	-	-
U1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	- 377.835,76	- 95.000,00	- 110.200,00	- 74.943,05	- 3.271,52	- 12.205,30	- 82.215,89	-	-
U1599	Altri oneri per il personale	- 36.789,27	- 9.250,00	- 10.730,00	- 7.297,09	- 318,54	- 1.188,41	- 8.005,23	-	-
ACQUISTO DI BENI E SERVIZI										
U2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	- 39.900,00	- 600,00	- 9.000,00	- 5.300,00	-	- 2.000,00	- 3.000,00	- 20.000,00	-
U2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	- 32.100,00	- 1.200,00	- 2.000,00	- 4.900,00	-	- 11.000,00	- 3.000,00	- 10.000,00	-
U2104	Altri materiali di consumo	- 305.000,00	-	-	- 300.000,00	-	-	-	- 5.000,00	-
U2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	- 2.000,00	-	-	-	-	- 2.000,00	-	-	-
U2108	Corsi di formazione per il proprio personale	- 36.890,00	- 15.500,00	- 2.000,00	- 2.500,00	-	- 3.090,00	- 4.000,00	- 9.800,00	-
U2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	- 554.500,00	- 10.000,00	- 91.000,00	- 298.500,00	-	- 77.000,00	- 35.500,00	- 42.500,00	-
U2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2112	Spese per pubblicità	- 19.500,00	- 3.000,00	-	- 1.000,00	-	- 3.000,00	- 7.500,00	- 5.000,00	-
U2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	- 153.000,00	-	- 1.500,00	-	-	-	- 29.500,00	- 122.000,00	-
U2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	- 130.000,00	-	-	-	-	-	- 130.000,00	-	-
U2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	- 9.500,00	-	- 500,00	-	-	-	-	- 9.000,00	-
U2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	- 227.000,00	-	- 2.500,00	-	-	-	- 5.500,00	- 219.000,00	-
U2117	Utenze e canoni per altri servizi	- 165.500,00	-	- 13.000,00	-	-	-	-	- 152.500,00	-
U2118	Riscaldamento e condizionamento	- 197.000,00	-	- 2.000,00	-	-	-	-	- 195.000,00	-
U2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	- 81.000,00	-	-	-	-	- 75.000,00	- 6.000,00	-	-
U2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	- 37.100,00	-	-	-	-	-	- 37.000,00	- 100,00	-
U2121	Spese postali e di recapito	- 220.000,00	-	- 10.000,00	-	-	- 160.000,00	-	- 50.000,00	-
U2122	Assicurazioni	- 79.250,00	-	-	- 5.250,00	-	- 2.000,00	- 5.000,00	- 67.000,00	-
U2123	Assistenza informatica e manutenzione software	- 693.000,00	- 80.000,00	- 66.000,00	- 214.000,00	-	- 12.500,00	- 220.500,00	- 100.000,00	-
U2124	Manutenzione ordinaria e riparazione di immobili e loro pertinenze	- 133.000,00	-	- 8.000,00	-	-	-	- 5.000,00	- 120.000,00	-
U2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	- 178.500,00	-	- 2.500,00	-	-	-	- 6.000,00	- 170.000,00	-
U2126	Spese legali	- 22.000,00	-	- 15.000,00	- 1.000,00	-	- 1.000,00	- 5.000,00	-	-
U2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	- 29.000,00	-	-	- 6.000,00	-	- 20.000,00	- 3.000,00	-	-
U2298	Altre spese per acquisto di servizi	- 427.200,00	-	- 4.000,00	- 420.200,00	-	- 1.000,00	- 2.000,00	-	-
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI										
		- 9.439.000,00	- 7.288.000,00	-	- 1.000,00	- 1.660.000,00	-	- 5.000,00	- 485.000,00	-
Contributi e trasferimenti a amministrazioni pubbliche										
U3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	- 230.000,00	-	-	-	-	-	-	- 230.000,00	-
U3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	- 255.000,00	-	-	-	-	-	-	- 255.000,00	-
U3125	Contributi e trasferimenti correnti a Università	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3128	Contributi e trasferimenti correnti a enti di ricerca locali	- 81.000,00	- 75.000,00	-	- 1.000,00	-	-	- 5.000,00	-	-
Contributi e trasferimenti a soggetti privati										
U3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	- 8.475.000,00	- 6.815.000,00	-	-	- 1.660.000,00	-	-	-	-
U3203	Contributi e trasferimenti a imprese	- 308.000,00	- 308.000,00	-	-	-	-	-	-	-
U3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	- 90.000,00	- 90.000,00	-	-	-	-	-	-	-

ALTRE SPESE CORRENTI		-	2.118.000,00	-	500,00	-	13.450,00	-	101.900,00	-	295.500,00	-	465.100,00	-	1.241.550,00	-	-
Rimborsi																	
U4101	Rimborso diritto annuale	-	51.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51.000,00	-	-	-	-
U4102	Restituzione diritti di segreteria	-	3.650,00	-	-	2.950,00	-	700,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Godimento di beni di terzi																	
U4201	Noleggi	-	50.500,00	-	500,00	-	-	18.500,00	-	-	21.500,00	-	-	-	10.000,00	-	-
U4202	Locazioni	-	3.500,00	-	-	2.500,00	-	-	-	-	-	-	-	-	1.000,00	-	-
U4399	Altri oneri finanziari	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Imposte e tasse																	
U4401	IRAP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U4402	IRES	-	405.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	405.000,00	-	-
U4403	IVA	-	608.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.000,00	-	600.000,00	-	-
U4405	ICI - IMU	-	210.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	210.000,00	-	-
U4499	Altri tributi	-	18.600,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.100,00	-	15.500,00	-	-
Altre spese correnti																	
U4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	-	20.000,00	-	-	-	-	-	-	-	20.000,00	-	-	-	-	-	-
U4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	-	110.000,00	-	-	-	-	-	-	-	110.000,00	-	-	-	-	-	-
U4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	-	55.000,00	-	-	-	-	-	-	-	55.000,00	-	-	-	-	-	-
U4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	-	30.000,00	-	-	-	-	-	-	-	30.000,00	-	-	-	-	-	-
U4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U4507	Commissioni e Comitati	-	94.000,00	-	-	7.000,00	-	73.000,00	-	-	14.000,00	-	-	-	-	-	-
U4508	Borse di studio	-	25.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25.000,00	-	-	-	-
U4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	-	433.700,00	-	-	1.000,00	-	9.700,00	-	-	45.000,00	-	378.000,00	-	-	-	-
U4513	Altri oneri della gestione corrente	-	50,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,00	-	-
INVESTIMENTI FISSI			3.800.000,00	-	130.000,00	-	-	-	-	-	-	-	3.670.000,00	-	-	-	-
U5101	Terreni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5102	Fabbricati	-	3.630.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.630.000,00	-	-	-	-
U5103	Impianti e macchinari	-	10.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-	-
U5104	Mobili e arredi	-	10.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-	-
U5105	Automezzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5152	Hardware	-	140.000,00	-	130.000,00	-	-	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-	-
U5155	Acquisizione o realizzazione software	-	5.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5.000,00	-	-	-	-
U5157	Licenze d'uso	-	5.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5.000,00	-	-	-	-
U5201	Partecipazioni di controllo e di collegamento	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5202	Partecipazioni azionarie in altre imprese	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OPERAZIONI FINANZIARIE			1.927.000,00	-	51.000,00	-	-	-	-	30.000,00	-	-	800.000,00	-	1.046.000,00	-	-
U7300	Restituzione di depositi cauzionali	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U7500	Altre operazioni finanziarie	-	1.927.000,00	-	51.000,00	-	-	-	-	30.000,00	-	-	800.000,00	-	1.046.000,00	-	-
TOTALE SPESE PREVISTE			35.867.012,23	-	11.303.730,25	-	4.562.325,09	-	4.299.301,55	-	1.818.124,88	-	1.143.528,99	-	8.670.551,48	-	4.069.450,00



PIANO DEGLI INDICATORI E RISULTATI ATTESI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 il seguente piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione, nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo. Si ricorda che le spese sono esclusivamente riferite al bilancio camerale, mentre le attività riguardano anche quelle svolte dall'azienda speciale.

Obiettivo strategico 1		Servizio moderno di formazione continua per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	WIFI formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D925			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamanti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio di formazione continua di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di manifestazioni formative intersettoriali, consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale di tutte le misure è accrescere la competenza d'azione di imprenditori e imprenditrici, dirigenti, collaboratori e collaboratrici, in modo che riescano a fronteggiare le nuove sfide.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi WIFI	Unità misura	Rapporto tra il numero di questionari per il feedback sugli eventi del WIFI con valutazione complessiva buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari di feedback sugli eventi a valutazione complessiva (codice 1-9)		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			85%	85%	85%

Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			10%	10%	10%

Obiettivo strategico 2	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Segreteria generale			
Centro di costo	A970			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Il mercato del lavoro richiede sempre più giovani formati in professioni tecniche. Attraverso le competizioni professionali internazionali, i giovani possono dimostrare le loro capacità e abilità e, allo stesso tempo, l'immagine delle professioni tecniche può essere migliorata tra i giovani.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali	Unità misura	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali.		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 3		Promuovere lo sviluppo d'impresa		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa			
Centro di costo	D930, D955, D961			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>Come interlocutore principale per il sostegno allo sviluppo delle piccole imprese e delle microimprese in Alto Adige, il reparto offre una serie di servizi per rafforzare e potenziare la competitività delle imprese. Nel 2023 è stato dato avvio anche a un nuovo servizio denominato "Work in Alto Adige", che aiuta le imprese altoatesine a diventare datori di lavoro (più) attrattivi, a restare visibili sul mercato e a trovare e mantenere i collaboratori e le collaboratrici adatti.</p> <p>Nel corso dei prossimi anni i servizi dovranno essere consolidati ed eventualmente ingrati con ulteriori misure richieste dalle imprese.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Adeguamento dell'offerta dei servizi ai nuovi servizi del "Work in Alto Adige"	Unità misura	Numero delle nuove offerte		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 4		Promozione della risoluzione alternativa delle controversie		
Missione 011	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Reparto ADR – Giustizia alternativa			
Centro di costo	A930, A935, A940			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione "Segreteria"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>Questo obiettivo riguarda l'incremento dell'efficienza e della competitività del settore "ADR Giustizia alternativa" in un mercato che sta cambiando rapidamente. Queste misure interessano: Arbitrato, perizie, mediazioni, procedure di sovraindebitamento (OCC e CON) e conciliazioni in ambito di tutela dei consumatori e delle consumatrici.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Comunicati stampa	Unità misura	Numero dei comunicati stampa		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			3	5	5



Descrizione	Webinar	Unità misura	Numero dei webinar organizzati		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			3	3	3

Descrizione	Manifestazioni	Unità misura	Numero delle manifestazioni organizzate		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 5	Internazionalizzazione			
Missione 016	Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo			
Programma 005	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D935			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>La Camera di commercio supporta tutte le aziende richiedenti attraverso il suo servizio di informazione sull'internazionalizzazione nella gestione operativa degli affari con l'estero. Grazie alla partecipazione all'iniziativa nazionale "Progetto +20%", nei prossimi anni si intensificherà il lavoro di creazione di un servizio di consulenza all'esportazione per rendere il maggior numero possibile di imprese in grado di accedere a nuovi mercati all'estero. A tal fine, il personale del Servizio Internazionalizzazione parteciperà ai programmi di formazione coordinati a livello nazionale e lavorerà in rete con l'ICE e le Camere di commercio italiane all'estero.</p> <p>Il WIFI organizza ogni anno un programma formativo per la promozione dell'export e dell'internazionalizzazione., in collaborazione con il Servizio Internazionalizzazione. Facendo parte del progetto nazionale "Progetto +20% - Preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali 2023 - 2025" le manifestazioni formative possono essere offerte in gran parte gratuitamente. Verranno proposti seminari e webinar su vari argomenti tecnici dell'export e misure formative di Business English, considerando il ruolo fondamentale delle competenze linguistiche per avere successo internazionale.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Richieste di informazioni tecniche sulle esportazioni	Unità misura	Numero delle richieste		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			200	200	200

Descrizione	Eventi e seminari sull'esportazione	Unità misura	Numero degli eventi		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			2	2	2

Descrizione	Eventi formativi realizzati dal WIFI	Unità misura	Numero degli eventi formativi		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			7	7	7



Descrizione	Ampliamento dell'offerta di servizi	Unità misura	Numero dei nuovi servizi		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 6	Transizione duale – digital & green			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D995			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>La digitalizzazione viene considerata il motore dell'innovazione del XXI secolo. Oltre alla trasformazione digitale, anche il tema della sostenibilità sta diventando una grande sfida per le imprese. La Camera di Commercio mira a sostenere le imprese nella loro trasformazione duale.</p> <p>Il WIFI organizzerà una serie di eventi informativi e formativi per le imprese altoatesine nell'ambito del progetto nazionale della Camera di Commercio "Progetto +20% - La doppia transizione: digitale ed ecologica ". L'obiettivo è sviluppare e rafforzare le competenze di dirigenti e collaboratori sui temi della digitalizzazione e della sostenibilità.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Informazione / consulenza iniziale per e-commerce e presenza su internet	Unità misura	Numero dei colloqui con clienti		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			60	60	60

Descrizione	Fornitura di materiale informativo	Unità misura	Documenti tecnici / Esempi di buone pratiche (best practice)		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Manifestazioni informative del servizio Innovazione	Unità misura	Numero di eventi informativi organizzati dal servizio		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			3	3	3

Descrizione	Eventi formativi realizzati dal WIFI	Unità misura	Numero degli eventi formativi		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			35	35	35



Obiettivo strategico 7		Efficacia della comunicazione istituzionale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 002	Indirizzo politico			
Ufficio	Comunicazione			
Centro di costo	A905, A920			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Abbonati alla newsletter	Unità misura	Numero di abbonati alle diverse newsletter della Camera di commercio		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			7.000	7.000	7.000

Descrizione	Portata dei canali social media al mese	Unità misura	Utenti raggiunti		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			300.000	300.000	300.000

Descrizione	Numero di articoli stampa sulla Camera di commercio	Unità misura	Numero degli articoli pubblicati sulla Camera di commercio		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			500	500	500

Obiettivo strategico 8		Regolazione del mercato e tutela della concorrenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Ambiente e tutela della concorrenza			
Centro di costo	B980, B985, B990, B995			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi	Unità misura	Assegnare incarichi a liberi professionisti per la preparazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1



Descrizione	Predisposizione di contratti tipo per il settore edile	Unità misura	Predisporre un contratto tipo per il settore edile che le parti possono utilizzare per realizzare i propri interessi in maniera uniforme, nel rispetto degli obblighi previsti dalla legge e della disciplina a tutela del consumatore		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 9		Sviluppo del personale			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche				
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza				
Ufficio	Amministrazione del personale				
Centro di costo	B920				
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"				
Stanziamanti	Voci di analisi	2026	2027	2028	
	6) Personale				
	7) Funzionamento				
	8) Interventi				
Descrizione	L'obiettivo della Camera è quello di gestire il personale in modo più efficiente e di coinvolgere il personale nelle decisioni dell'ente attraverso riunioni appositamente organizzate.				

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Gestione di candidature spontanee	Unità misura	Numero di colloqui effettuati in relazione al numero di candidature spontanee ricevute (limitatamente a candidate e candidati che hanno i requisiti di accesso)		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			95%	100%	100%-

Descrizione	Semplificazione e digitalizzazione delle procedure amministrative relative alla gestione del personale	Unità misura	Numero di misure		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 10		Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'ente			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche				
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza				
Ufficio	Patrimonio, economato e contratti				
Centro di costo	B910				
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"				
Stanziamanti	Voci di analisi	2026	2027	2028	
	6) Personale				
	7) Funzionamento				
	8) Interventi				
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia.				

Indicatori: dati anagrafici e valori



Descrizione	Ottimizzazione della leggibilità dei dati di bilancio della Camera di commercio	Unità misura	Riconciliazione dei debiti e crediti del diritto annuale: numero di annualità riconciliate		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			1	1	1

Obiettivo strategico 11	Sburocratizzazione, semplificazione e trasparenza			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925, C930			
Responsabile	Dr. Georg Tiefenbrunner, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo prevede in particolare la riduzione del carico burocratico per gli imprenditori e per i cittadini, la semplificazione dei procedimenti amministrativi di competenza, la riduzione dei tempi di risposta e di evasione nonché il miglioramento dell'attività di informazione in generale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Tempi di elaborazione delle domande presentate al registro delle imprese	Unità misura	Rapporto tra il numero di atti societari depositati che vengono elaborati entro cinque giorni lavorativi e il numero totale di atti societari depositati (esclusi i bilanci)		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			80%	85%	85%

Descrizione	Valorizzazione della banca dati del registro delle imprese quale strumento di pubblicità per i terzi tramite l'avvio dei procedimenti per la cancellazione d'ufficio di imprese non più operative	Unità misura	Numero dei procedimenti di cancellazione avviati nell'anno		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			100	100	100

Descrizione	Rafforzamento della collaborazione con le Camere del Triveneto / Unioncamere nonché con le amministrazioni locali e associazioni di categoria nell'ambito delle competenze della ripartizione	Unità misura	Numero degli incontri/iniziative comuni		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			8	8	8

Descrizione	Valorizzazione della banca dati del Registro delle imprese come strumento informativo per i terzi attraverso l'avvio della procedura di assegnazione d'ufficio dei domicili digitali alle imprese e la loro iscrizione nel Registro delle imprese	Unità misura	Numero dei procedimenti avviati		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			500	500	500



Obiettivo strategico 12	Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925, C930			
Responsabile	Dr. Georg Tiefenbrunner, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo prevede il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei vari processi all'interno della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o normativi.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Adeguamento agli sviluppi tecnici e normativi	Unità misura	Aggiornamento delle denominazioni e dei codici delle attività iscritti nel registro delle imprese in seguito all'introduzione della nuova classificazione ATECO dei settori economici		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Digitalizzazione di una fase procedurale analogica per maggiore trasparenza, tracciabilità e coerenza con le normative vigenti	Unità misura	Abrogazione della "procura speciale" analogica per l'invio delle domande digitali al Registro delle Imprese e al VWV, e digitalizzazione di questa fase procedurale		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 13	Sensibilizzazione su questioni di carattere economico, promozione di una politica economica orientata all'imprenditorialità, trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Qui l'elemento centrale è la realizzazione di campagne su temi economici locali come l'accessibilità dell'Alto Adige, la digitalizzazione delle imprese, la riduzione della burocrazia e la collaborazione con il mondo imprenditoriale, la politica, i cittadini e gli altri soggetti interessati; l'obiettivo è quello di sviluppare e attuare misure a sostegno dello sviluppo economico dell'Alto Adige. Ciò comprende anche la promozione della collaborazione tra scuole e economia e la diffusione e il trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori



Descrizione	Presentazioni e workshop per associazioni di categoria, enti pubblici, comuni, ecc.	Unità misura	Numero di presentazioni e workshops		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			15	15	15
Descrizione	Interventi, interviste e contributi sui media riguardo studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (escluso il monitoraggio congiunturale)	Unità misura	Numero di interventi, interviste e contributi sui media		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			220	220	220
Descrizione	Eventi organizzati dell'IRE su temi rilevanti per la politica economica	Unità misura	Numero di eventi, workshops e laboratori sul futuro		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			6	6	6

Obiettivo strategico 14	Analisi della struttura economica dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Un punto centrale dell'IRE per il 2024 e per i prossimi anni sarà il costante monitoraggio dei settori economici. Un ulteriore obiettivo è lo sviluppo di nuove e innovative fonti di dati al fine di analizzare in maniera efficiente l'economia altoatesina.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Realizzazione e pubblicazione di uno studio sulle misure di promozione economica e dell'innovazione adottate dall'Amministrazione provinciale	Unità misura	Numero di interviste alle aziende che ricevono sovvenzioni		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			500	-	-
Descrizione	Sondaggio tra i diplomati sull'orientamento professionale	Unità misura	Numero delle scuole superiori prese in considerazione nell'indagine		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			20	-	-
Descrizione	Creazione e pubblicazione del conto satellite del turismo per l'Alto Adige	Unità misura	Presentazione dei risultati dello studio sull'importanza economica del turismo		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.11.	-	-



Obiettivo strategico 15		Orientamento scolastico e professionale per i giovani dell'Alto Adige		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E930			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Un orientamento scolastico e professionale è importante per lo sviluppo personale e per l'impiego ottimale delle risorse umane. L'obiettivo è quindi quello di creare un Talentcenter a Bolzano sul modello di quello di Graz. Le procedure di prova standardizzate servono a determinare gli interessi, le competenze e le capacità degli studenti delle scuole secondarie di 2° e 3° grado e costituiscono la base per una consulenza di orientamento professionale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Adeguamento del software operativo per l'esecuzione di test individuali nel Talentcenter	Unità misura	Integrazione del software con un nuovo strumento di registrazione e gestione		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			31.08.	-	-

Descrizione	Rafforzamento del lavoro con i genitori nel Talentcenter	Unità misura	Numero di eventi informativi online per genitori		
		Obiettivi	2026	2027	2028
			4	4	4

Obiettivo strategico 16		Diffondere le informazioni sulle imprese nelle scuole e promuovere la cooperazione tra scuole e mondo del lavoro		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E925			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2026	2027	2028
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Per gli alunni è importante fornire informazioni fondate sull'economia altoatesina, preparate in modo adatto ai giovani. Questo viene fatto attraverso materiali didattici appositamente preparati e attraverso laboratori tenuti dal personale delle scuole.			



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Materiale didattico per i nuovi strumenti di IA per gli insegnanti	Unità misura	Creazione di un progetto per l'integrazione dei materiali didattici IN FOCUS in "Teachino" e "Fobizz"		
		Obiettivi	2026 31.11.	2027 -	2028 -



RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Il 17 aprile 2026 alle ore 11.00 si è riunito il Collegio dei revisori dei conti della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo ed agricoltura di Bolzano.

Sono presenti il dott. Peter Glier, la dott.ssa Giorgia Daprà, la dott.ssa Katrin Teutsch ed il Vice-segretario generale della Camera di commercio, dott. Luca Filippi, coadiuvato dal dott. Daniel Hofmann.

Il Collegio ha redatto la seguente relazione per il Consiglio camerale.

Signore e signori consiglieri camerali!

Il Collegio ha esaminato la proposta del primo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2026 pervenutogli dalla Giunta camerale.

Premesso che il progetto di aggiornamento prevede le seguenti modifiche:

PROVENTI

• Proventi correnti		
maggiori proventi	459.000	EUR
minori proventi	0	EUR
• Proventi finanziari		
maggiori proventi	42.500	EUR
minori proventi	0	EUR
• Proventi straordinari		
maggiori proventi	200.000	EUR
minori proventi	0	EUR
TOTALE MAGGIORI PROVENTI	701.500	EUR

SPESE

• Personale		
maggiori spese	323.000	EUR
minori spese	0	EUR
• Funzionamento		
maggiori spese	117.000	EUR



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

•	minori spese	0	EUR
•	Interventi economici		
	maggiori spese	1.654.000	EUR
	minori spese	0	EUR
•	Ammortamenti ed accantonamenti		
	maggiori spese	0	EUR
	minori spese	0	EUR
•	Oneri finanziari		
	maggiori spese	0	EUR
	minori spese	0	EUR
•	Oneri straordinari		
	maggiori spese	7.500	EUR
	minori spese	0	EUR
TOTALE MAGGIORI SPESE		2.101.500	EUR

Il presente aggiornamento chiude con un disavanzo pari a 1.400.000 EUR, interamente coperto mediante l'utilizzo degli accantonamenti effettuati per spese future.

Tra gli investimenti sono previste le somme necessarie per la riqualificazione del cortile interno, per interventi di ristrutturazione del palazzo mercantile, per lavori straordinari al tetto dell'edificio di via Alto Adige, nonché per l'adeguamento del sistema antincendio e per ulteriori interventi di ristrutturazione e valorizzazione della Rinneralm a Racines:

INVESTIMENTI

•	Investimenti		
	maggiori investimenti	1.635.000	EUR
	minori investimenti	0	EUR
TOTALE MAGGIORI INVESTIMENTI		1.635.000	EUR

Il Vicesegretario generale informa il Collegio che l'aggiornamento si è reso necessario per:

- prevedere il contributo per il finanziamento dell'attività 2026 dell'azienda speciale IDM Südtirol – Alto Adige;
- prevedere le risorse necessarie per i citati investimenti, per gran parte già preventivate in anni precedenti e rimandate per diversi motivi;
- prevedere l'aumento delle entrate derivanti dalla partecipazione a progetti nell'ambito del fondo nazionale di perequazione, dal distacco di personale camerale presso l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico e dall'incremento delle sanzioni amministrative;
- prevedere i costi del personale in vista dell'imminente rinnovo del contratto collettivo e stanziare ulteriori risorse per i contributi formativi nell'ambito WorldSkills;
- adeguare alcune ulteriori poste ai valori registrati al bilancio chiuso il 31.12.2025.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Collegio

- esaminata la proposta formulata dall'Ufficio;
- preso atto della necessità di effettuare l'adeguamento delle previsioni proposte;
- uditi i chiarimenti forniti dal Vicesegretario generale;
- tenuto conto della prudente modifica delle entrate attese;
- tenuto conto che le modifiche delle spese risultano utili e necessarie per l'Ente;

esprime

parere favorevole all'approvazione del primo aggiornamento al preventivo 2026.

Bolzano, 17 aprile 2026

Il Collegio dei Revisori dei conti:

- dott. Peter Glier -
firmato

- dott.ssa Katrin Teutsch -
firmato

- dott.ssa Giorgia Daprà -
firmato